د مالِک عیسیٰ مسیح په حقله د حضرت یوحنا زیرے

پیژندګلو

د حضرت یوحنا زیرے دې دپاره لیکلے شوے وو چې خلق په حضرت عیسیٰ مسیح ایمان راوړی. حضرت یوحنا لیکلے وو چې هغه په دولسو رسولانو کښې یو وو او هغه هم د حضرت عیسیٰ مسیح د ژوند چشم دید ګواه وو. حضرت یوحنا انسان داسې پېش کوی چې په دې دوو کښې د انسان تعلق صرف یو سره کېدے شی: تیارۀ سره او یا د رڼا سره. دا کِتاب د حضرت عیسیٰ مسیح هغه اووۀ نښې بیانوی چې دا حقیقی حضرت عیسیٰ دے او هغه نښې دا دی چې صحیفې، بپتسمه ورکوونکے، حضرت عیسیٰ په خپله، پلار خُدائ، د حضرت عیسیٰ معجزې، روح القُدس، او حضرت یوحنا د دې کِتاب لیکوال په خپله په کښې شامل دے چې، دا خبره ثابته کړی چې حضرت عیسیٰ مسیح یو عام انسان نۀ دے خو د ډېر وخت نه خلقو د هغۀ انتظار کولو، بلکې د خُدائ پاک کلام دے چې په انسانی جسم کښې دې دُنیا ته راغلو. حضرت عیسیٰ مسیح خلقو له د ابدی ژوند دعوت ورکوی د هغه قوت په وسیله کوم چې هغۀ په مرګ لرلو. هغۀ دا ثابته کړه چې هغه ژوند ورکولے شی لکه څنګه چې هغۀ لعزر د مړو نه ژوندے کړو او څنګه چې په خپله د مړو نه ژوندے شو. د حفظ کولو دپاره ۱۴:۶ آیت ”عیسیٰ هغۀ ته وفرمائیل، زۀ لار یم، زۀ حق یم او زۀ ژوندون یم.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ژوندون کلام

۱ (۱) کلام د ازل نه موجود وو او کلام د خُدائ پاک سره وو او هغه کلام خُدائ پاک
وو، (۲) هغه د ازل نه خُدائ پاک سره وو. (۳) خُدائ پاک هر څيز د هغهٔ په وسيله پيدا
کړل، يو پيدا شوے څيز هم بغير د هغهٔ نه پيدا نهٔ شو. (۴) او دغه کلام د ژوند سرچينه
وه او هم دا د ټولو انسانانو دپاره نُور وو. (۵) او نُور په تيارهٔ کښې ځليږی او تيارهٔ پرې
کله هم غالبه نهٔ شوه. (۶) خُدائ پاک يو سړے راوليږلو چې نوم يې يحيىٰ وو. (۷) هغه
د نُور د ګواهۍ دپاره راغلو چې ټول خلق د هغهٔ د پيغام په وسيله ايمان راوړی. (۸) هغه
په خپله خو نُور نهٔ وو خو هغه د نُور د ګواهۍ دپاره راغلو. (۹) هغه حقيقی نُور دُنيا ته
راتلونکے وو کوم چې به په هر يو بنی آدم ځليږی. (۱۰) هغه په خپله هغه دُنيا ته راغلو
کومه چې هغهٔ پيدا کړې وه خو دُنيا هغه ونهٔ پيژندلو. (۱۱) هغه خپل قوم ته راغلو خو د
هغهٔ خپلو خلقو هغه قبول نهٔ کړو. (۱۲) خو کومو خلقو چې هغه قبول کړو او په هغهٔ يې
ايمان راوړو نو هغهٔ هغوئ ته دا حق ورکړو چې د خُدائ پاک اولاد شی، (۱۳) داسې اولاد
چې نهٔ په فطری طور يا په انسانی خواهشاتو بلکې د خُدائ پاک نه پيدا شو. (۱۴) نو کلام
انسان شو او هغه زمونږ په مينځ کښې اوسيدو او مونږ د هغهٔ لوئی وليدله، د واحد او د
ايک يو زوئ لوئی، چې د حقيقت او وفادارۍ نه معمور وی څوک چې د پلار د خوا نه
راغلے وی. (۱۵) يحيىٰ د هغهٔ په حقله ګواهی وکړه. هغهٔ په چغو ووئيل چې، ”دا هغه
سړے دے چې ما يې ذکر کړے وو چې هغه هغه څوک دے چې زما نه وروستو به
راشی خو زما نه به لوئ وی ځکه چې هغه زما نه وړاندې موجود وو.“ (۱۶) ځکه چې
مونږ ټولو د هغهٔ د ټولې معمورتيا نه په فضل دپاسه فضل وموندلو. (۱۷) ځکه چې
شريعت د موسىٰ په وسيله ورکړے شو خو فضل او حقيقت د عيسىٰ مسيح په وسيله
راغلل. (۱۸) هيچا هم چرې خُدائ پاک نهٔ دے ليدلے، بلکې يې د يکې يو نه، څوک چې په
خپله خُدائ پاک دے، چې د پلار د سترګو تور دے. هم هغهٔ مونږ ته خُدائ پاک ښکاره
کړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت یحییٰ ګواهی

۱۹ د یحییٰ ګواهی دا وه، چې کله یهودیانو د یروشلم نه اِمامان او لیویان د دې دپاره
ورولېږل چې د هغهٔ نه تپوس وکړی چې، "تهٔ څوک یې؟" ۲۰ هغهٔ صفا ووئیل او اِنکار
یې ونهٔ کړو چې، "زهٔ مسیح نهٔ یم." ۲۱ نو هغوئ ترې تپوس وکړو چې، "نو تهٔ بیا څوک
یې؟ تهٔ الیاس یې څهٔ؟" هغهٔ جواب ورکړو چې، "نه، زهٔ هغه نهٔ یم." "تهٔ هغه نبی یې څهٔ
چې مونږ یې په اِنتظار کښې یُو؟" هغهٔ جواب ورکړو چې، "نه." ۲۲ بیا هغوئ د هغهٔ نه
تپوس وکړو چې، "نو تهٔ څوک یې؟ ځکه چې مونږ چا رالېږلی یُو چې هغوئ ته جواب
ورکړُو. نو تهٔ خپل ځان څهٔ ګڼې؟" ۲۳ هغهٔ ورته جواب ورکړو چې، "زهٔ په بیابان کښې
د نعرې وهونکی آواز یم چې نعرې وهی، د مالِک لار نېغه کړئ، لکه چې یشعیاه نبی
فرمائیلی وُو." ۲۴ بیا هغه کسان چې فریسیانو رالېږلی وُو ۲۵ د هغهٔ نه یې تپوس
وکړو، "کهٔ نهٔ تهٔ مسیح یې، نهٔ الیاس یې، نهٔ هغه نبی یې، نو تهٔ بیا ولې بپتسمه ورکوې؟"
۲۶ یحییٰ هغوئ ته جواب ورکړو، "زهٔ په اوبو بپتسمه ورکوم خو ستاسو په مینځ کښې
یو کس ولاړ دے چې تاسو هغه نهٔ پېژنئ، ۲۷ هغه هغه څوک دے چې زما نه وروستو
راځی او زهٔ د دې جوګه هم نهٔ یم چې د هغهٔ د پېزار تسمې پرانیزم." ۲۸ دا ټولې خبرې د
بیتِعنیاه په ښار کښې وشوې چې د اُردن بلې غاړې ته دے، چرته چې یحییٰ بپتسمه
ورکوله.

د خُدائ پاک ګډُورے

۲۹ بله ورځ یحییٰ ولیدل چې عیسیٰ د هغهٔ طرف ته راروان دے. هغهٔ وفرمائیل چې،
"وګورئ، د خُدائ پاک ګډورے څوک چې د دُنیا ګناه په ځان وړی. ۳۰ دا هم هغه دے
د چا په حقله چې ما وئیلی وُو چې زما نه به وروستو یو کس راځی څوک چې زما نه
لوئ دے ځکه چې هغه زما نه مخکښې موجود وو. ۳۱ زهٔ په خپله هغه نهٔ پېژنم، خو زهٔ
په دې وجه د اوبو سره د بپتسمې ورکولو دپاره راغلم چې هغه بنی اِسرائیلو ته ښکاره شی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی.“ ۳۲ بیا یحییٰ دا ګواهی ورکړله چې، ”ما روحُ القُدس د آسمان نه لکه د یوې
کونترې په شان په راکوزېدو ولیدلو چې د هغهٔ سره پاتې شو. ۳۳ ما په خپله دے نهٔ
پېژندو، خو هغه چا چې زهٔ یې د اوبو د بپتسمې ورکولو دپاره رالېږلے یم هغهٔ ما ته
وفرمائیل، کله چې زما روح په راکوزېدو ووینې او د چا سره پاتې شی نو هم دا هغه کس
دے چې په روحُ القُدس به بپتسمه ورکوی. ۳۴ ما دا په خپله ولیدل او زهٔ په دې ګواهی
کوم چې دا د خُدائ پاک غوره کړے شوے دے.“

د حضرت عیسیٰ اولنی مریدان

۳۵ په بله ورځ یحییٰ د خپلو دوو مریدانو سره ولاړ وو ۳۶ چې عیسیٰ یې په خوا کښې
تېر شو. یحییٰ هغهٔ ته وکتل او وې فرمائیل چې، ”دا د خُدائ پاک ګډُورے دے.“ ۳۷
کله چې هغه دوو مریدانو د هغهٔ دا خبره واورېدله نو عیسیٰ پسې روان شول. ۳۸ عیسیٰ
چې په شا وکتل نو وې لیدل چې دوئ هغهٔ پسې روان دی نو هغهٔ ترې تپوس وکړو چې،
”تاسو څهٔ غواړئ؟“ هغوئ ووئیل، ”اُستاذه، تهٔ کوم ځائ پاتې کېږې؟“ ۳۹ عیسیٰ جواب
ورکړو چې، ”راشئ او وګورئ.“ نو هغوئ د هغهٔ سره لاړل او هغه ځائ یې ولیدلو چرته
چې هغه پاتې کېدو او هغوئ نوره ورځ د هغهٔ سره تېره کړله چې دا تېر ماسپښین وو.
۴۰ په هغوئ کښې یو اندریاس د شمعون پطروس ورور وو چا چې هغه خبرې
واورېدې کومې چې یحییٰ کړې وې نو بیا هغه عیسیٰ پسې روان شو. ۴۱ اول کار چې
هغهٔ وکړو هغه دا وو چې خپل ورور شمعون یې ومونډلو او هغهٔ ته یې ووئیل چې، ”مونږ
مسیح مونډلے دے.“ ۴۲ نو هغهٔ شمعون عیسیٰ له راوستو. عیسیٰ هغهٔ ته وکتل او وې
فرمائیل، ”تهٔ د یوحنا زوئ شمعون یې، تا ته به کائفس وئیلے کېږی، یعنې پطروس چې
معنیٰ یې کټ دے.“

د حضرت عیسیٰ فیلیپوس او نتنیایل رابلل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴۳ بله ورځ عيسىٰ ګليل ته د تلو نيت وکړو. فيليپوس مخې له ورغلو او ورته يې
وفرمائيل چې، ”ما پسې راځه.“ ۴۴ نو فيليپوس د اندرياس او پطروس په شان د
بيتِ‌صيدا اوسېدونکے وو. ۴۵ فيليپوس نتنىٰ‌ايل له ورغلو او ورته يې ووئيل چې، ”مونږ
هغه کس بياموندلو د چا ذکر چې د موسىٰ په شريعت کښې شوے دے او نبيانو کړے
دے، چې هغه د ناصرت عيسىٰ د يوسف زوئ دے.“ ۴۶ نتنىٰ‌ايل په حيرانتيا تپوس
وکړو چې، ”ناصرت، ولې په ناصرت کښې هم ښۀ څيز پيدا کېدے شى څۀ؟“ فيليپوس
جواب ورکړو، ”راشه او په خپله يې وګوره.“ ۴۷ کله چې عيسىٰ نتنىٰ‌ايل په راتلو وليدلو
نو وې فرمائيل، ”دا يو رښتينے بنى اِسرائيلى دے، په دۀ کښې هيڅ ټګى نشته.“ ۴۸
نتنىٰ‌ايل ترېنه تپوس وکړو، ”تا زۀ څنګه وپېژندلم؟“ عيسىٰ ورته جواب ورکړو، ”ما تۀ
هغه وخت ليدلے وې چې تۀ لا د اينځر د ونې لاندې وې او فيليپوس لا نۀ وې رابللے.“
۴۹ بيا نتنىٰ‌ايل ووئيل، ”اُستاذه. تۀ د خُدائ پاک زوئ يې او تۀ د بنى اِسرائيلو بادشاه
يې.“ ۵۰ عيسىٰ جواب ورکړو، ”ولې ستا د ايمان د راوړو دغه وجه ده چې تا ته مې
وئيل چې تۀ مې د اينځر د ونې لاندې ليدلے وې؟ تۀ به د دې نه هم لوئ لوئ کارونه
ووينې.“ ۵۱ بيا هغۀ وفرمائيل، ”زۀ تاسو ټولو ته رښتيا وايم چې تاسو به آسمان
پرانستے ووينئ او په اِبن آدم به د خُدائ پاک د فرښتو بره ښکته تلل راتلل ووينئ.“

په قانا کښې وادۀ

٢ ۱ په دريمه ورځ د ګليل په قانا نومې ځائ کښې يو وادۀ وو. د عيسىٰ مور هم هلته
وه، ۲ او عيسىٰ او د هغۀ مريدان هم وادۀ ته رابللے شوى وُو. ۳ کله چې مے ختم
شُو نو د عيسىٰ مور هغۀ ته ووئيل، ”دوئ سره نور مے نشته.“ ۴ عيسىٰ جواب ورکړو
چې، ”مورې، دا زما کار نۀ دے، زما وخت لا نۀ دے راغلے.“ ۵ خو د هغۀ مور
خادِمانو ته ووئيل، ”هر څۀ چې دے درته فرمائى هغه کوئ.“ ۶ هلته د کانى شپږ چاټى
خوا په خوا ولاړې وې، دا د يهوديانو د دستور په مطابق د پاکېدو دپاره وې، په هره يوه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د شلو نه تر دېرشو ګېلنو پورې ځائ وو. ۷ عيسیٰ خادمانو ته وفرمائيل چې، ”دا چاټۍ د اوبو نه ډکې کړئ.“ او هغه هغوئ تر خولې خولې کړې. ۸ بيا هغهٔ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”څهٔ ترې وباسئ او د مېلمستيا مشر له يې يوسئ.“ او هغوئ هم دغسې وکړل. ۹ کله چې د مېلمستيا مشر هغه اوبهٔ وڅښلې نو هغه په ميو بدلې شوې وې. خو هغهٔ ته د دې پته نهٔ وه چې دا د کوم ځائ نه راغلی دی اګر چې نوکرانو ته پته وه چا چې اوبهٔ راويستلې وې. نو هغهٔ د وادهٔ زلمے راوغوښتو ۱۰ او هغهٔ ته يې ووئيل، ”هر څوک ښهٔ مے اول ورکوی او کمزوری تر هغې ساتی ترڅو چې مېلمانهٔ پوره ماړهٔ شوی نهٔ وی، خو تا خو تر اوسه ښهٔ مے لا ساتلی دی.“ ۱۱ د ګليل په قانا کښې د عيسیٰ دا وړومبۍ معجزه او نښه وه چې عيسیٰ پرې خپله لوئی ښکاره کړه، او د هغهٔ مريدانو په هغهٔ ايمان راوړو. ۱۲ د دې نه پس عيسیٰ د خپلې مور، وروڼو او مريدانو سره کفرنحُوم ښارېي ته ښکته لاړو او هغوئ هلته يو څو ورځې ايسار شول.

د خُدائ پاک د کور پاکول

۱۳ د يهوديانو د فسح د اختر ورځې رانزدې وې نو عيسیٰ بره يروشلم ته لاړو. ۱۴ هلته هغهٔ د خُدائ د کور په دربار کښې د غوَيانو، ګډو او د کونترو خرڅوونکی او صرافان په خپلو کُرسو ناست وليدل. ۱۵ عيسیٰ د پړی کوړه جوړه کړه او د خُدائ د کور نه يې سوداګر، ګډې او غوَيان بهر وشړل. هغهٔ د صرافانو تختې نسکورې کړې، او د هغوئ پيسې يې ونوستلې، ۱۶ بيا هغهٔ د کونترو خرڅوونکو ته وفرمائيل، ”دا څيزونه دلته نه اخوا کړئ زما د پلار د کور نه بازار مهٔ جوړَوئ.“ ۱۷ د هغهٔ مريدانو ته د صحيفو دا پېشګوئې رايادہ شوه، ”ستا د کور غېرت به ما وسوزوی.“ ۱۸ بيا يهوديانو عيسیٰ ورتلو او تپوس يې ترې وکړو چې، ”تهٔ مونږ ته داسې څهٔ معجزه ښودلے شې چې تهٔ دا ثابت کړې چې دا اختيار تا سره شته؟“ ۱۹ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”دا د خُدائ کور ونړوئ او زهٔ به يې په درېو ورځو کښې بيا ودروم.“ ۲۰ بيا يهوديانو ووئيل، ”دا د خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کور خو په شپږ څلويښت کاله کښې جوړ شوے دے، او تهٔ يې راته په درېو ورځو کښې
ودروې؟“ ٢١ خو د خُدائ د کومې کور ذکر چې عيسىٰ کولو هغه د دهٔ خپل بدن وو. ٢٢
د هغهٔ د بيا راژوندى کېدو نه پس د هغهٔ مريدانو ته رایاد شول چې هغهٔ څهٔ فرمائيلى وُو
نو د هغوئ په صحيفو او د عيسىٰ په وينا يقين راغلو.

حضرت عيسىٰ د ټولو خلقو د فطرت نه واقف دے

٢٣ کله چې عيسىٰ د فسح د اختر دپاره په يروشلم کښې دېره وو نو خلقو هغه معجزې
وليدې کومې چې هغهٔ ښکاره کړې او ډېرو خلقو په هغهٔ ايمان راوړو. ٢٤ خو عيسىٰ په
خپله په هغوئ اعتبار نهٔ کولو ځکه چې هغهٔ ټول خلق ډېر ښهٔ پېژندل. ٢٥ او د بل چا د
پوهولو ضرورت ورته نهٔ وو ځکه چې هغه د ټولو خلقو د فطرت نه ښهٔ خبر وو.

حضرت عيسىٰ او نيکوديموس

٣
١ په فريسيانو کښې نيکوديموس نومې يو سړے وو چې د يهوديانو د جرګې مشر
وو. ٢ هغه عيسىٰ له د شپې راغلو او ورته يې ووئيل چې، ”اُستاذه، مونږ ته معلومه ده
چې تهٔ هم هغه اُستاذ يې چې خُدائ پاک رالېږلے يې. ځکه چې هيڅوک هم دا معجزې
چې ته يې کوې نهٔ شى کولے خو کهٔ خُدائ پاک ورسره مل نهٔ وى.“ ٣ عيسىٰ جواب
ورکړو، ”زهٔ تاسو ته رښتيا وايم، هيڅوک هم د خُدائ پاک بادشاهى نهٔ شى ليدلے ترڅو
چې هغه بيا پېدا نهٔ شى.“ ٤ نيکوديموس هغهٔ ته ووئيل، ”نو بيا دا څنګه ممکنه ده چې
يو سړے چې بوډا وى نو هغه به بيا څنګه پېدا شى؟ ولې څوک په دويم ځل د مور ګېډې
ته ورننوتے شى څهٔ او بيا پېدا کېدے شى؟“ ٥ عيسىٰ جواب ورکړو، ”زهٔ درته رښتيا
وايم چې هيڅوک هم د خُدائ پاک بادشاهۍ ته نهٔ شى داخلېدے ترڅو چې هغه د اوبو او
روحُ القُدس نه پېدا نهٔ شى. ٦ چې د انسان نه پېدا کيږى هغه جسم دے خو چې د روح

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

الْقُدس نه پېدا کېږی هغه روح دے. (۷) زۀ چې تاسو ته دا ووایم چې تاسو له بیا پېدا
کېدل په کار دی نو په دې حېرانېږئ مه. (۸) هوا اخوا دېخوا الوځی. تۀ د دې آواز خو
اورې خو دا نۀ شې وئیلے چې دا د کومې راځی او چرته ځی. نو دغه حال د هر هغه چا
دے چې د روحُ الْقُدس نه پېدا شوی دی.“ (۹) نیکودیموس ترې بیا تپوس وکړو، ”دا
څنګه ممکنه ده؟“ (۱۰) عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”تۀ د یهودیانو لوئ اُستاذ یې او د دې نه
ناخبره یې؟ (۱۱) زۀ درته رښتیا وایم چې مونږ هغه څۀ وایو چې څۀ راته معلوم دی او د
هغې ګواهی ورکوو چې څۀ مو لیدلی دی، خو اوس هم تاسو زمونږ ګواهی نۀ منئ. (۱۲)
کۀ چرې تاسو زما عام خبرې نۀ منئ، نو کۀ زۀ درته آسمانی خبرې وکړم نو تاسو به یې
څنګه ومنئ؟ (۱۳) هېڅوک هم چرې آسمان ته نۀ دے ختلے بې د هغۀ نه څوک چې د
آسمان نه راکوز شو، یعنې اِبن آدم. (۱۴) لکه څنګه چې موسیٰ په بیابان کښې مار په
ستنې راځوړند کړے وو نو اِبن آدم به ضرور هم دغسې وخېژولے شی، (۱۵) دې دپاره
چې څوک په هغۀ ایمان ساتی نو هغه به د تل ژوندون ومومی. (۱۶) خُدائ پاک د دې دُنیا
سره داسې مینه وکړله چې خپل اېک یو زوئ یې هم ورکړو، نو څوک هم چې په هغۀ
ایمان راوړی هلاک به نۀ شی خو د تل ژوندون به بیا مومی. (۱۷) خُدائ پاک خپل زوئ
دُنیا ته د دُنیا د مجرم کولو دپاره را ونۀ لېږلو بلکې د دې دپاره چې د هغۀ په وسیله دُنیا
بچ شی. (۱۸) څوک چې په هغۀ ایمان راوړی نو هغه به مجرم نۀ شی خو چا چې پرې
ایمان نۀ دے راوړے هغه خو د مخکښې نه مجرم شوے دے ځکه چې هغوئ د خُدائ
پاک د اېک یو زوئ په نوم ایمان رانۀ وړو. (۱۹) او د مجرم کېدلو سبب دا دے چې دُنیا
ته نُور راغلو خو خلق د نُور په ځائ په تیارۀ کښې خوشحاله وُو ځکه چې د هغوئ
کارونه بد وُو. (۲۰) هر څوک چې بد کار کوی نو د نُور نه نفرت کوی او نُور ته نۀ راځی
د دې دپاره چې د هغوئ بدکارونه ښکاره نۀ شی. (۲۱) خو څوک چې نېک کارونه کوی
هغوئ رڼا ته راځی دپاره د دې چې دا ترې څرګند شی چې د هغوئ کارونه د خُدائ پاک
په وسیله دی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عيسیٰ او حضرت يحيیٰ بپتسمه ورکوونکے

۲۲ پس د دې نه عيسیٰ سره د مريدانو يهوديه ته لاړو او د هغوئ سره هلته د څۀ وخت
دپاره ايسار شو او خلقو ته يې بپتسمه ورکوله. ۲۳ يحيیٰ هم په عينون کښې بپتسمه
ورکوله، کوم چې شاليم ته نزدې دے، ځکه چې په هغه ځائ کښې اوبۀ ډيرې وې، او
خلق هغۀ له راتلل او بپتسمه يې اخستله. ۲۴ دا د يحيیٰ د قيد کېدو نه وړاندې ؤو. ۲۵
د يحيیٰ د ځينې مريدانو د يو يهودی سره د پاکېدو د دستور په سر بحث وشو. ۲۶ نو
هغوئ يحيیٰ له راغلل او ورته يې ووئيل، "اُستاذه، تا سره چې د اُردن نه پورې غاړه کوم
سړے وو د چا په حقله چې تا ګواهی کړې وه، هغه هم بپتسمه ورکوی، هر څوک ورته
ورځی." ۲۷ يحيیٰ جواب ورکړو چې، "انسان يو څيز هم تر هغې حاصلولے نۀ شی
ترڅو چې هغۀ ته د آسمان نه مِلاو نۀ شی. ۲۸ تاسو ته ښۀ پته ده چې ما وئيلی ؤو چې
زۀ مسيح نۀ يم، زۀ خو د هغۀ نه وړاندې رالېږلے شوے يم. ۲۹ ناوې د وادۀ د زلمی وی
او د وادۀ د زلمی دوست څوک چې ورسره نزدې ولاړ وی نو هغه چې کله د هغۀ خبرې
اوری، نو د زلمی په آواز اورېدو ډېر خوشحالېږی. نو دغه شان زما خوشحالی هم پوره
کېږی. ۳۰ هغه به ضرور لوئ او زۀ به ورکوټے شم.

هغه څوک چې له آسمان نه راځی

۳۱ هغه څوک چې د بره نه راځی هغه د ټولو نه لوئ وی. او څوک چې د زمکې وی
هغه د دُنيا سره تعلق ساتی او خبرې هم دُنياوی کوی. څوک چې د آسمان نه راځی هغه
په ټولو اوچت وی. ۳۲ هغۀ چې څۀ ليدلی او اورېدلی دی د هغې ګواهی کوی، خو
هيڅوک هم د هغۀ ګواهی نۀ منی. ۳۳ چا چې د هغۀ ګواهی ومنله نو هغۀ د دې خبرې
اِقرار وکړو چې خُدائ پاک رښتينے دے. ۳۴ ځکه څوک چې خُدائ پاک رالېږلے وی
هغه د خُدائ کلام بيانوی، ځکه چې خُدائ پاک روحُ القُدس بې‌اندازې ورکوی. ۳۵ پلار
د زوئ سره مينه کوی او هغۀ ته يې ټول اختيار ورکړے دے. ۳۶ څوک چې په زوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ایمان ساتی هغه به د تل ژوندون مالِک وی، خو څوک چې د زوئ نافرمانی وکړی هغه
به دا ژوندون ونهٔ ګوری او تل به د خُدائ پاک د غضب د لاندې وی.“

حضرت عیسیٰ او سامری ښځه

۴ ﴿۱﴾ عیسیٰ په دې خبر وو چې فریسیانو دا خبره واورېدله چې هغه د یحییٰ نه هم
زیات مریدان جوړوی او بپتسمه ورکوی. ﴿۲﴾ خو په حقیقت کښې عیسیٰ په خپله نه
بلکې مریدانو یې بپتسمه ورکوله. ﴿۳﴾ نو عیسیٰ یهودیه پرېښودله او یو ځل بیا ګلیل ته
لاړو. ﴿۴﴾ خو هغهٔ ته د سامریه نه تېرېدل ضرور وُو، ﴿۵﴾ نو هغه د سامریې سوخار
نومې ښار ته راغلو کوم چې هغه پټی ته نزدې وو چې یعقوب خپل زوئ یوسف له
ورکړے وو. ﴿۶﴾ هلته کښې د یعقوب کوهے وو او عیسیٰ د خپل سفر نه ستړے شوے
وو نو هغه کوهی سره کښېناستو، دا د غرمې وخت وو. ﴿۷﴾ نو بیا یوه سامری ښځه
اوبو وړلو له راغله او عیسیٰ هغې ته وفرمائیل چې، ”ما له اوبهٔ راکړه.“ ﴿۸﴾ د هغهٔ
مریدان د خوراک سامان اخستو دپاره ښار ته تلی وُو. ﴿۹﴾ سامری ښځې ورته ووئیل
چې، ”تهٔ یو یهودی زما غوندې سامری ښځې نه د څښلو اوبهٔ څنګه غواړې؟“ هغې ځکه
داسې ووئیل چې یهودیان د سامریانو سره څهٔ نهٔ شریکوی. ﴿۱۰﴾ عیسیٰ هغې ته جواب
ورکړو چې، ”کهٔ چرې تا ته د خُدائ پاک د نعمت پته وے، او بله دا چې څوک چې ستا
نه د څښلو اوبهٔ غواړی دا څوک دے، نو تا به د هغهٔ نه دا خواست کړے وو او هغهٔ به تا
له د ژوندون اوبهٔ درکړې وې.“ ﴿۱۱﴾ ښځې هغهٔ ته ووئیل چې، ”سړیه، تا سره خو بوقه
هم نشته او دا کوهے ژور دے، نو تهٔ به د کوم ځائ نه ما له د ژوندون اوبهٔ راوړې؟ ﴿۱۲﴾
ولې تهٔ زمونږ د نیکهٔ یعقوب نه لوئ سړے یې څهٔ، چا چې مونږ له دا کوهے راکړو او په
خپله یې د زامنو او څاروو سره د دې نه اوبهٔ وڅښلې؟“ ﴿۱۳﴾ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل،
”هر هغه څوک چې دا اوبهٔ وڅښی هغه به بیا هم تږے کیږی. ﴿۱۴﴾ خو چې څوک هغه
اوبهٔ وڅښی چې زهٔ یې ورکوم هغه به هیڅکله نهٔ تږے کیږی. زهٔ چې کومې اوبهٔ ورکوم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه به په هغوئ کښې دننه لکه یوه چینه وګرځی چې همیشه به بهیږی او چې د تل
ژوندون ورکوی.“ ۱۵ ښځې ورته ووئیل، ”سرِیه، هغه اوبهٔ ما له راکړه نو چې زهٔ بیا کله
هم تږې نهٔ شم او چې بیا اوبو راویستلو له دلته نهٔ راځم.“ ۱۶ عیسیٰ ورته وفرمائیل،
”لاړه شه، خپل خاوند راویله او بیا راشه.“ ۱۷ هغې جواب ورکړو چې، ”زما خاوند
نشته.“ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل، ”تهٔ دا رښتیا وائې چې ستا خاوند نشته، ۱۸ خو
حقیقت دا دے چې تا پینځهٔ مړونه کړی دی او اوس چې څوک تا سره دے ستا خاوند
نهٔ دے. تا چې څهٔ ووئیل هغه رښتیا دی.“ ۱۹ ښځې هغهٔ ته ووئیل، ”مالِکه، ما ته
ښکاری چې تهٔ نبی یې. ۲۰ زمونږ نیکونو په دې غرهٔ عبادت کولو خو تاسو یهودیان
وایئ چې په کوم ځائ کښې مونږ ته د خُدائ پاک عبادت کول په کار دی هغه په یروشلم
کښې دے.“ ۲۱ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل، ”خورې، باور وکړه چې یو وخت داسې
راروان دے چې نهٔ خو به تاسو د پلار عبادت په دې غر او نهٔ په یروشلم کښې وکړئ.
۲۲ تاسو سامریان د هغهٔ عبادت کوئ چې تاسو یې نهٔ پېژنئ، خو مونږ د هغهٔ عبادت
کوُو چې مونږ یې پېژنو، ځکه چې خلاصون د یهودیانو د خوا نه دے. ۲۳ خو وخت
راروان دے بلکې اوس دے چې رښتینی عبادت کوونکی به پلار ته په روح او په رښتیا
سره عبادت وکړی او پلار هم دغه شان عبادت کوونکی غواړی. ۲۴ خُدائ پاک روح
دے او هر څوک چې د هغهٔ عبادت کوی نو هغه دې هم په روح او په رښتیا د هغهٔ
عبادت کوی.“ ۲۵ ښځې جواب ورکړو، ”زهٔ پوهیږم چې مسح کړے شوے، یعنې
مسیح راتلونکے دے. هر کله چې هغه راشی نو هغه به مونږ ته هر څهٔ بیان کړی.“ ۲۶
عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”هغه زهٔ یم، زهٔ چې تا سره خبرې کوم.“ ۲۷ په دغه وخت د هغهٔ
مریدان واپس راغلل او ډیر حیران شول چې هغه یې یوې ښځې سره په خبرو وکتلو خو
په هغوئ کښې یو کس هم ونهٔ وئیل چې، ”تهٔ د دې نه څهٔ غواړې،“ یا ”تهٔ د دې سره
خبرې ولې کوې؟“ ۲۸ نو ښځې بیا خپل منګے پریښودو او ښار ته واپس په منډه لاړه
او هلته یې خلقو ته ووئیل چې، ۲۹ ”راشئ، یو داسې سړے ووینئ چې ما څهٔ کړی وُو
هغه ټول یې راته ووئیل. کېدے شی چې دا مسیح وی؟“ ۳۰ نو خلق د ښار نه راووتل او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د عيسیٰ طرف ته روان شول. ۳۱ په دې دوران کښې مريدانو په هغهٔ زور ولګولو چې،
"اُستاذه، لږ څهٔ وخوره." ۳۲ خو هغهٔ مريدانو ته وفرمائيل، "ما سره داسې خوراک
دے چې تاسو ته يې هيڅ پته نشته." ۳۳ بيا مريدانو يو تر بله ووئيل چې، "ولې چا هغهٔ
له خوراک راوړے دے څهٔ؟" ۳۴ عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، "زما خوراک څښاک
دا دے چې زهٔ د هغهٔ رضا وکړم چا چې زهٔ رالېږلے يم او چې د هغهٔ کار پوره کړم. ۳۵
ولې تاسو دا نهٔ وايئ چې څلور مياشتې نورې دی او بيا به لَو کېږی؟ خو زهٔ تاسو ته دا
وايم چې ګېرچاپېره پټو ته وګورئ چې د لَو کولو دپاره تيار دی. ۳۶ اوس هم لَوګری
لګيا دی خپله مزدوری اخلی او د تل ژوندون دپاره مېوه راټولوی د دې دپاره چې
کرونکی او لَوګری دواړه په شريکه خوشحالی وکړی. ۳۷ ځکه دا متل رښتيا دے چې
يو يې کَری او بل يې ريبی. ۳۸ ما تاسو ولېږلئ چې هغه فصل ورېبئ په کوم چې تاسو
څهٔ کړاؤ نهٔ دے کړے، نورو محنت وکړو او تاسو د هغوئ په محنت کښې شريک
شوئ." ۳۹ د هغه ښار ډېرو سامريانو په عيسیٰ ايمان راوړو د هغه ښځې د ګواهۍ په
وجه چې، "دهٔ ما ته هغه هر څهٔ ووئيل څهٔ چې ما کله هم کړی ؤو." ۴۰ نو کله چې
سامريان هغهٔ له راغلل نو مِنت يې ورته وکړو چې مونږ سره پاتې شه، نو هغه هلته دوه
ورځې ايسار شو. ۴۱ او د هغهٔ د کلام په وجه نورو ډېرو خلقو په هغهٔ ايمان راوړو. ۴۲
او هغوئ هغه ښځې ته ووئيل چې، "مونږ صرف ستا د وينا په وجه په دهٔ ايمان نهٔ دے
راوړے، ځکه چې مونږ اوس په خپله د هغهٔ واورېدل او مونږ ته پته ولګېده چې دے په
حقيقت کښې د دُنيا خلاصونکے دے."

د يو سرکاری آفسر زوئ روغول

۴۳ کله چې دوه ورځې تېرې شوې نو عيسیٰ د هغه ځائ نه ګليل ته روان شو. ۴۴ نو
عيسیٰ په خپله دا فرمائيلی ؤو چې يو نبی هم په خپل ښار کښې عزتمند نهٔ وی. ۴۵ نو
کله چې هغه ګليل ته راورسېدو نو ګليليانو د هغهٔ هرکلے وکړو ځکه چې هغوئ په دغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وخت کښې د فسح اختر دپاره په يروشلم کښې موجود وو او د هغۀ ټول کارونه يې په
خپله وليدل. ۴۶ عيسىٰ يو ځل بيا د ګليل قانا نومې ځائ ته لاړو چرته چې هغۀ اوبۀ په
ميو بدلې کړې وې. هلته يو سرکارى آفسر وو چې زوئ يې په کفرنحُوم کښې ناجوړه
پروت وو. ۴۷ کله چې هغۀ واورېدل چې عيسىٰ د يهوديه نه ښکته ګليل ته راغلے دے
نو هغه ورله ورغلو او مِنت يې ورته وکړو چې، "ما سره لاړ شه او زما زوئ جوړ کړه
ځکه چې هغه مرګى حال پروت دے." ۴۸ عيسىٰ هغۀ ته وفرمائيل چې، "ترڅو چې
تاسو خلق لوئ نښې ونۀ ګورئ نو تر هغې تاسو ايمان نۀ راوړئ." ۴۹ هغه آفسر ورته
ووئيل چې، "صاحبه، ما سره سمدستى لاړ شه زما زوئ مرګى حال دے." ۵۰ عيسىٰ
ورته وفرمائيل، "کور ته لاړ شه، ستا زوئ به ژوندے پاتې شى." عيسىٰ چې څۀ وفرمائيل
هغه سړى پرې يقين وکړو او کور ته روان شو. ۵۱ هغه لا په لاره وو چې نوکرانو يې
ورته خبر راوړو چې، "زوئ خو دې په ښۀ کېدو او ژوندے دے." ۵۲ نو هغۀ تپوس
ترينه وکړو چې، "څۀ وخت هغه په ښۀ کېدو شو؟" هغوئ ورته ووئيل چې، "پرون
ماسپښين يوه بجه هغه تبې پرېښودلو." ۵۳ نو پلار يې پوهه شو چې دا هم هغه وخت وو
چې عيسىٰ هغۀ ته فرمائيلى وُو چې، "زوئ به دې ښۀ شى،" نو هغۀ سره د ټول خاندانه
پرې ايمان راوړو. ۵۴ د يهوديه نه ګليل ته په راتلو دا د عيسىٰ دويمه معجزه وه.

حضرت عيسىٰ يو ګوډ سړى له شفا ورکوى

۵ ۱ د دې نه پس د يهوديانو اختر وو، او عيسىٰ يروشلم ته لاړو. ۲ په يروشلم
کښې د ګډو د دروازې سره نزدې يو تالاب دے چې پينځۀ دالانونه په کښې ولاړ دى چې
په آرامى ژبه کښې ورته بيت‌حسدا وائى. ۳ په دې دالانونو کښې ګڼ معذوران، ړانده،
ګوډ، شل، پراتۀ وُو. ۴ ځکه چې وخت په وخت به د خُدائ پاک يوه فرښته دې تالاب
ته راکوزېدله او دا اوبۀ به يې خوځولې او هغه څوک چې به د ټولو نه وړومبے دې اوبو
ته ورکوز شو نو هر څۀ بيمارى چې به يې وه د هغې نه به روغ شو. ۵ په دغه خلقو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې يو سړے وو چې د دوه کم څلوېښتو کالو راسې شل وو. ۶ کله چې عيسىٰ هغه
هلته پروت وليدو او د دې نه خبر شو چې دے د ډيرې مودې راسې بيمار دے، نو هغۀ
ورته وفرمائيل، ”تۀ غواړې چې روغ شې؟“ ۷ بيمار سړی جواب ورکړو چې،
”صاحبه، زما هيڅوک نشته چې کله اوبۀ وخوځولے شی نو چې ما دې تالاب ته ورکوز
کړی. او کله چې زۀ اوبو له وررسم نو بل زما نه مخکښې وردانګلی وی.“ ۸ بيا عيسىٰ
هغۀ ته وفرمائيل چې، ”پاځه، خپله بستره دې واخله او ځه.“ ۹ سړے سمدستی جک
جوړ شو، او خپله بستره يې واخستله او روان شو. دا د سبت ورځ وه. ۱۰ نو يهوديانو
هغه روغ کړے شوی سړی ته ووئيل، ”دا د سبت ورځ ده. په شريعت کښې د سبت په
ورځ تا ته د خپلې بسترې د وړلو اجازت نشته.“ ۱۱ خو هغۀ جواب ورکړو چې، ”کوم
سړی چې زۀ روغ کړم هغۀ ما ته وفرمائيل چې خپله بستره واخله او ځه.“ ۱۲ هغوئ د
هغۀ نه تپوس وکړو چې، ”هغه سړے څوک دے چې تا ته يې ووئيل چې خپله بستره
واخله او ځه؟“ ۱۳ خو هغه روغ شوی سړی ته دا پته ونۀ لګيده چې هغه څوک وو ځکه
چې هلته ډيره ګڼه وه او عيسىٰ په ګڼه کښې غيب شو. ۱۴ د دې نه پس عيسىٰ هغه د
خُدائ په کور کښې وليدو او ورته يې وفرمائيل، ”وګوره، تۀ ښۀ شوے يې. نوره ګناه مۀ
کوه، چې د دې نه درته زيات تکليف پېښ نۀ شی.“ ۱۵ هغه سړے په مخه لاړو او د
يهوديانو مشرانو ته يې ووئيل چې، ”دا هغه عيسىٰ وو چې ما له يې شفا راکړه.“ ۱۶ نو په
دې وجه د يهوديانو مشرانو د عيسىٰ زورول شروع کړل ځکه چې هغۀ دا کارونه د سبت
په ورځ کول. ۱۷ نو عيسىٰ هغوئ ته جواب ورکړو چې، ”زما پلار لا تر اوسه کار کوی
او زۀ هم کار کوم.“ ۱۸ په دې وجه يهوديان نور هم د هغۀ په مرګ پسې شول ځکه چې
يوائې دا نه چې هغۀ د سبت حُکم ماتولو بلکې هغۀ خُدائ پاک ته خپل پلار وئيلو او خپل
ځان يې د خُدائ پاک سره برابر ګڼلو.

د زوئ اختيار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٩ عیسیٰ هغوئ ته دا وفرمائيل چې، ”زهٔ تاسو ته رښتيا وايم، زوئ په خپله هيڅ نهٔ شی
کولے بې له هغه کار نه چې خپل پلار يې په کولو ليدلے وې. ځکه څهٔ چې پلار کوی هم
هغه شان يې زوئ کوی. ٢٠ ځکه چې پلار د زوئ سره مينه کوی او خپل ټول کارونه
ورته څرګندوی. او د دې نه زيات لوئ کارونه به هغه ورته څرګند کړی نو تاسو به ورته
حيران شئ. ٢١ لکه څنګه چې پلار مړی پاڅوی او هغوئ له ژوند ورکوی دغه شان
زوئ هم هر هغه چا له چې غواړی ژوند ورکوی. ٢٢ بيا دا چې پلار د هيچا عدالت هم
نهٔ کوی بلکې دا ټول اختيار يې زوئ ته سپارلے دے ٢٣ نو چې ټول د زوئ داسې عزت
کوی لکه څنګه چې هغوئ د پلار عزت کوی. څوک چې د زوئ عزت نهٔ کوی هغه د هغه
پلار عزت نهٔ کوی چا چې هغه رالېږلے دے. ٢٤ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم، هر څوک چې
زما خبرو ته غوږ ږدی او په هغه چا ايمان راوړی چې زهٔ يې رالېږلے يم، هغه تل عُمری
ژوندون لری. او هغه به مجرم نهٔ شی ځکه چې هغه د مرګ نه ژوندون ته اوړېدلے دے.
٢٥ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم، يو وخت داسې راروان دے بلکې راغلے دے چې مړی به د
خُدائ پاک د زوئ آواز اوری او چې څوک يې واوری هغه به راژوندی شی. ٢٦ ځکه
څنګه چې پلار په خپله د ژوندون سرچينه دے هم دغه شان هغهٔ خپل زوئ له د ژوندون
ورکولو اختيار ورکړے دے. ٢٧ او هغهٔ عیسیٰ ته د عدالت اختيار ورکړو ځکه چې
هغه اِبن آدم دے. ٢٨ په دې مهٔ حيرانېږئ ځکه چې داسې وخت راروان دے کله چې
هغه ټول څوک چې په قبرونو کښې دی، هغه به د دهٔ آواز واوری ٢٩ او بهر به راوځی.
چا چې نېکی کړی وی هغوئ به د تل ژوندون دپاره راپورته شی او چا چې بد کړی وی
هغوئ به د عدالت دپاره راپورته کړے شی.

د حضرت عیسیٰ په باب کښې ګواهی

٣٠ زهٔ په خپله هيڅ نهٔ شم کولے. څنګه چې خُدائ پاک ما ته فرمائی زهٔ هم هغسې
فيصله کوم او زما فيصله درسته وی ځکه چې زهٔ خپله مرضی نه بلکې د هغه چا مرضی
پوره کوم چا چې زهٔ رالېږلے يم. ٣١ کهٔ چرې زهٔ د خپل ځان په حقله ګواهی وکړم نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما ګواهي رښتينې نۀ ده. (۳۲) بلکې يو بل څوک هم شته چې هغه زما دپاره ګواهي
ورکوی او ما ته پته ده چې د هغۀ ګواهي زما په حقله رښتينې ده. (۳۳) تاسو يحيىٰ ته
خپل پېغام وړُونکی ورلېږل او هغۀ هم د دې حقيقت ګواهي ورکړه. (۳۴) خو زۀ د انسان
د ګواهۍ محتاج نۀ يم خو زۀ دا دې دپاره وايم چې تاسو بچ شئ. (۳۵) يحيىٰ بلېدونکې
ډيوه وه چې رڼا يې کوله او تاسو غوښتل چې د لږ وخت دپاره د هغۀ په رڼا کښې
خوشحالي وکړئ. (۳۶) خو زۀ د يحيىٰ د ګواهۍ نه لويه ګواهي لرم. هغه کارونه چې زما
پلار ما ته حواله کړی وُو چې زۀ يې سر ته ورسوم، يعنې هم هغه کارونه چې زۀ يې کوم،
دا زما ګواهي ورکوی چې پلار زۀ رالېږلے يم. (۳۷) او پلار چې زۀ يې رالېږلے يم هغۀ په
خپله زما په حقله ګواهي ورکړې ده. تاسو هيڅکله د هغۀ آواز نۀ دے اورېدلے او نۀ مو
د هغۀ صورت ليدلے دے، (۳۸) او نۀ ستاسو په زړۀ کښې د هغۀ د کلام دپاره ځائ شته
ځکه چې تاسو په هغۀ باور نۀ کوئ چا چې هغه رالېږلے دے. (۳۹) تاسو په غور صحيفې
لټوئ ځکه چې تاسو سوچ کوئ چې په دې کښې به ستاسو د تل ژوندون وی خو دا
صحيفې هم زما په حقله ګواهي ورکوی. (۴۰) خو بيا هم تاسو د دې نه اِنکار کوئ چې
زما طرف ته راشئ چې د تل ژوندون ومومئ. (۴۱) زۀ د انسان نه د عزت طمع نۀ کوم.
(۴۲) خو زۀ تاسو پېژنم چې ستاسو په زړُونو کښې د خُدائ پاک مينه نشته. (۴۳) زۀ د
خپل پلار په نوم راغلے يم او تاسو ما نۀ قبلوئ خو کۀ بل څوک په خپله نامه راشی نو
تاسو به يې قبول کړئ. (۴۴) تاسو څنګه د ايمان خاوندان کېدے شئ کله چې تاسو د يو
بل نه د عزت اُميد کوئ او د هغه عزت لټون نۀ کوئ کوم چې د واحد خُدائ پاک له
طرفه دے؟ (۴۵) دا سوچ مۀ کوئ چې زۀ به د پلار په وړاندې په تاسو اِلزام ولګوم. په
تاسو اِلزام لګونکے موسیٰ دے، په چا چې تاسو اُميد ساتئ. (۴۶) کۀ چرې تاسو په
موسیٰ ايمان ساتئ نو په ما به يې هم ساتئ ځکه چې هغۀ زما په حقله ليکلی دی. (۴۷) خو
کۀ تاسو د موسیٰ په کلام ايمان نۀ ساتئ نو زۀ چې څۀ وايم تاسو به په هغې څۀ ايمان
وساتئ."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پينځۀ زره خلق مړول

٦ (١) د دې نه پس عيسىٰ د ګليل د درياب بلې غاړې ته لاړو چې ورته د تبرياس
درياب هم وئيلے کيږى. (٢) او يوه لويه ګڼه ورپسې وه ځکه چې هغوئ هغه معجزې
ليدلې وې چې هغۀ د بيمارانو د شفا دپاره کولې. (٣) بيا عيسىٰ غرۀ ته پاس وختلو او
هلته د خپلو مريدانو سره کښيناستو. (٤) نو د فسح اختر چې د يهوديانو لوئ اختر دے
رانزدې وو. (٥) بيا چې عيسىٰ خپلې سترګې اوچتې کړې نو يوه لويه ګڼه يې وليدله چې
د هغۀ په طرف راروانه وه. نو عيسىٰ فيليپوس ته وفرمائيل چې، "مونږ به د دې خلقو
دپاره روټۍ د کوم ځائ نه اخلو؟" (٦) هغۀ دا سوال د هغۀ د آزميښت دپاره وکړو، ځکه
چې هغۀ ته په خپله دا معلومه وه چې هغه به څۀ کوى. (٧) فيليپوس ورته جواب ورکړو
چې، "د دوو سوو دينارو روټۍ به هم کافى نۀ وى چې د دې خلقو لږه لږه ورسى." (٨) د
هغۀ په مريدانو کښې اندرياس چې د شمعون پطروس ورور وو، هغۀ ته ووئيل چې، (٩)
"دلته يو هلک دے چې ورسره د اوربشو پينځۀ روټۍ او دوه کبان شته، خو دا د دې
دومره ډېرو خلقو دپاره هيڅ هم نۀ دى." (١٠) عيسىٰ وفرمائيل، "دا خلق کښېنوئ." هلته
په هغه ځائ کښې ښۀ ډېر واښۀ وُو، نو هغوئ لاندې په زمکه کښېناستل او ټول تقريباً
پينځۀ زره سړى وُو. (١١) بيا عيسىٰ روټۍ واخستلې، شُکر يې پرې وکړو او هغه يې په
هغه ناستو خلقو تقسيم کړې. او هم دغسې يې د کبانو سره وکړل او هغوئ چې څومره
غوښتل نو دومره يې ورکړل. (١٢) کله چې ټول ښۀ ماړۀ شول نو هغۀ خپلو مريدانو ته
وفرمائيل، "دا پاتې شوې ټوکړې راټولې کړئ نو چې هيڅ هم درنه ضائع نۀ شى." (١٣) نو
هغوئ هغه راټولې کړې او د اوربشو د پينځو روټو د هغه پاتې شوو ټوکړو نه کومې چې
خلقو خوړلې وې دولس ټوکرى ډکې شوې. (١٤) کله چې خلقو دا معجزه وليدله چې
عيسىٰ وکړه هغوئ يو بل ته ووئيل، "يقيناً دا هغه پېغمبر دے کوم چې دُنيا ته راتلونکے
وو." (١٥) کله چې عيسىٰ د هغوې په نيت پوهه شو چې هغوئ هغه خپل بادشاه جوړول
غوارى نو هغه په خپله غرۀ ته واپس لاړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ د اوبو دپاسه ګرځېدل

١٦ کله چې ماښام شو نو د عیسیٰ مريدان ښکته د درياب غاړې ته لاړل، ١٧ په کِشتۍ
کښې کښېناستل او د سيند پورې غاړې کفرنحُوم ته روان شول. نو تيارۀ شوې وه او
عیسیٰ لا هغوئ سره مِلاو شوے نۀ وو. ١٨ په دې دوران کښې د درياب اوبۀ په
اوچتېدو شوې ځکه چې تېز طوفان راغلو. ١٩ کله چې هغوئ درې څلور ميله کِشتۍ
وچلوله نو هغوئ عیسیٰ د اوبو دپاسه روان وليدو چې د کِشتۍ طرف ته رانزدې کېدو. او
هغوئ يرې واخستل، ٢٠ خو عیسیٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”مۀ يرېږئ، دا زۀ يم.“ ٢١ نو
بيا هغوئ دا غوښتل چې عیسیٰ کِشتۍ ته راوخېژی او سمدستی کِشتۍ هغه غاړې ته
ورسېدله چرته چې دوئ روان وُو.

خلق حضرت عیسیٰ لټوی

٢٢ بل سحر هغه ګڼ خلق چې د درياب په بله غاړه ايسار شوی وُو هغوئ وليدل چې
هلته صرف يوه کِشتۍ وه او د دې نه هم خبر شول چې عیسیٰ د خپلو مريدانو سره
کِشتۍ ته نۀ وو ختلے، بلکې د هغۀ مريدان د هغۀ نه بغېر تلی وُو. ٢٣ بيا د تبرياس نه
نورې کِشتۍ دېخوا راغلې چرته چې خلقو د مالِک د شُکر ويستلو نه وروستو روټۍ
خوړلې وه. ٢٤ کله چې خلقو وکتل چې نۀ خو عیسیٰ او نۀ يې مريدان هلته شته نو
هغوئ په کشتو کښې سوارۀ شول او د عیسیٰ په تلاش کښې پورې غاړه کفرنحُوم ته
لاړل.

حضرت عیسیٰ د ژوندون روټۍ ده

٢٥ کله چې هغوئ هغه د درياب په بله غاړه ومونده هغوئ عیسیٰ ته ووئيل، ”اُستاذه، تۀ
کله دلته راغلې؟“ ٢٦ عیسیٰ جواب ورکړو، ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې تاسو زما تلاش

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په دې وجه نهٔ کوئ چې تاسو نښې وکتلې بلکې ځکه چې تاسو روټۍ وخوړله او لوږه مو
ختمه شوه. ۲۷ د داسې خوراک دپاره خوارى مهٔ کوئ چې ختمیږى بلکې د هغې روټۍ
دپاره خوارى کوئ چې تر ابده پاتې کیږى، او کوم به چې اِبن آدم تاسو له درکړى. ځکه
چې هم په هغهٔ باندې خُدائ پلار خپل مُهر لګولے دے.“ ۲۸ بیا هغوئ هغهٔ ته ووئیل
چې، ”مونږ له څهٔ کول په کار دى چې د خُدائ پاک د رضا کارونه وکړُو؟“ ۲۹ عیسیٰ
جواب ورکړو چې، ”د خُدائ پاک د رضا کار دا دے چې په هغه چا ایمان راوړئ چې
هغهٔ رالیږلے دے.“ ۳۰ نو هغوئ هغهٔ ته ووئیل، ”نو تهٔ مونږ ته کومه معجزه ښکاره
کوې چې مونږ یې ووینو او په تا ایمان راوړو؟ تهٔ څهٔ کار کولے شې؟ ۳۱ لکه چې
زمونږ پلار نیکهٔ په صحرا کښې من وخوړل، صحیفې فرمائى چې، موسیٰ هم هغوئ له د
آسمان نه من ورکړل چې وې خورى.“ ۳۲ بیا عیسیٰ جواب ورکړو، ”زهٔ تاسو ته رښتیا
وایم چې دا موسیٰ نهٔ وو چې تاسو له یې د آسمان نه من درکړل بلکې دا زما پلار دے
چې تاسو له د آسمان نه حقیقى روټۍ درکوى. ۳۳ ځکه چې د خُدائ پاک روټۍ هغه ده
چې د آسمان نه راکوزیږى او دُنیا ته ژوندون ورکوى.“ ۳۴ نو هغوئ هغهٔ ته ووئیل،
”مالِکه، مونږ ته دغه روټۍ همیشه راکوه.“ ۳۵ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”زهٔ د ژوندون
روټۍ یم. څوک چې ما له راځى هغه به هیڅکله نهٔ اوږى کیږى او څوک چې په ما ایمان
راوړى هغه به هیڅکله نهٔ ترى کیږى. ۳۶ خو ما تاسو ته وفرمائیل چې تاسو زهٔ لیدلے
یم او بیا هم په ما ایمان نهٔ راوړئ. ۳۷ هر څوک چې پلار ما ته حواله کړى هغه به ما له
راشى او څوک چې ما له راشى هغه به زهٔ هیڅکله ونهٔ شړم. ۳۸ ځکه چې زهٔ د آسمان
نه د خپلې رضا پوره کولو دپاره نهٔ یم راکوز شوے بلکې د هغهٔ د رضا پوره کولو دپاره
چا چې زهٔ رالیږلے یم. ۳۹ او دا د هغهٔ رضا ده چا چې زهٔ رالیږلے یم چې زهٔ هغه ټولو
نه یو هم ورک نهٔ کړم څهٔ چې هغهٔ ما له راکړى دى بلکې د قیامت په ورځ یې راپاځوم.
۴۰ ځکه چې دا زما د پلار مرضى ده چې هر څوک چې زوئ ووینى او په هغهٔ ایمان
راوړى، هغه به د ابدى ژوندون خاوند شى، او زهٔ به هغوئ د قیامت په ورځ بیا راپاځوم.“
۴۱ په دې یهودیان د هغهٔ په حقله وغوریدل ځکه چې هغهٔ وفرمائیل چې، ”زهٔ هغه روټۍ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یم چې د آسمان نه راکوزه شوې ده.“ ۴۲ هغوئ ووئیل، ”ولې دا عیسیٰ د یوسف زوئ نهٔ
دے چې مونږ یې مور او پلار پیژنو، نو بیا څنګه هغه وائی چې زهٔ د آسمان نه راکوز
شوے یم؟“ ۴۳ نو عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”په خپلو کښې مهٔ غورېږئ. ۴۴ څوک هم
ما له تر هغې نهٔ شی راتلے ترڅو چې هغه پلار چې زهٔ یې رالیږلے یم هغه یې ما ته راونهٔ
لیږی، او زهٔ به هغه د قیامت په ورځ راپاڅوم. ۴۵ دا د نبیانو په صحیفو کښې لیکلے
شوی دی چې هغوئ ټولو ته به خُدائ پاک تعلیم ورکړی. هر هغه څوک چې د پلار اوری
او د هغهٔ نه زده کوی هغه ما له راځی. ۴۶ هیچا پلار نهٔ دے لیدلے بغیر د هغهٔ نه چې د
خُدائ پاک د طرفه دے، صرف هغهٔ پلار لیدلے دے. ۴۷ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم څوک
چې ایمان راوړی هغه د تل ژوندون خاوند دے. ۴۸ زهٔ د ژوندون روټئ یم. ۴۹ ستاسو
پلار نیکونو په صحرا کښې من وخوړل خو هغوئ مړهٔ شول. ۵۰ دا هغه روټئ ده چې د
آسمان نه راغلې ده، نو چې څوک دا روټئ وخوری هغه به نهٔ مری. ۵۱ زهٔ د ژوندون
روټئ یم چې د آسمان نه راکوزه شوې ده. څوک چې دا روټئ وخوری هغه به تل ژوندے
وی. او کومه روټئ چې زهٔ د دُنیا د ژوندون دپاره ورکوم هغه زما بدن دے.“ ۵۲ بیا د
یهودیانو په مینځ کښې تېز بحث شروع شو، هغوئ ووئیل چې، ”دا سړے خپل بدن مونږ
ته خوړلو له څنګه راکولے شی؟“ ۵۳ نو عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”زهٔ تاسو ته رښتیا
وایم چې ترڅو چې تاسو د اِبن آدم بدن ونهٔ خورئ او د هغهٔ وینه ونهٔ څښئ نو تاسو
کښې به ابدی ژوندون نهٔ وی. ۵۴ څوک چې زما بدن وخوری او زما وینه وڅښی هغه د
تل ژوندون خاوند دے او زهٔ به یې د قیامت په ورځ راپاڅوم. ۵۵ زما بدن حقیقی
خوراک دے او زما وینه حقیقی څښاک دے. ۵۶ څوک چې زما غوښه خوری او زما
وینه څښی هغه په ما کښې او زهٔ په هغهٔ کښې اوسېږم. ۵۷ لکه څنګه چې ژوندی پلار
زهٔ راولیږلم او زهٔ د پلار په وجه ژوندے یم، دغه شان څوک چې زما بدن وخوری هغوئ
به زما په وجه ژوندی وی. ۵۸ دا هغه روټئ ده چې د آسمان نه راکوزه شوې ده او دا د
هغه روټئ په شان نهٔ ده چې ستاسو پلار نیکونو وخوړه او مړهٔ شول. خو څوک چې دا
روټئ وخوری هغه به تل تر تله ژوندی وی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د تل ژوندون کلام

۵۹ عيسىٰ دا خبرې هغه وخت وکړې کله چې هغۀ په کفرنحُوم کښې په عبادتخانه کښې
تعليم ورکولو. ۶۰ کله چې د هغۀ ډېرو مريدانو دا خبرې واورېدې هغوئ ووئيل چې،
”دا تعليم سخت دے، څوک دا منلے شى؟“ ۶۱ خو عيسىٰ خبر وو چې د هغۀ مريدان
په دې حقله غورېږى، نو هغۀ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”ولې تاسو په دې خفه شوئ؟ ۶۲
بيا به تاسو څۀ سوچ کوئ کۀ تاسو اِبن آدم هغه ځائ ته په ختو ووينئ چرته چې هغه
مخکښې وو؟ ۶۳ دا د خُدائ پاک روح دے چې ژوند ورکوى، انسانى بدن بېفائدې
دے. کومې خبرې چې ما تاسو ته کړې دى هغه روح او ژوند دے. ۶۴ خو په تاسو
کښې ځينې داسې دى چې ايمان نۀ راوړى.“ ځکه چې عيسىٰ ته د اول نه دا پته وه چې
څوک به ايمان نۀ راوړى او څوک به په هغۀ مُخبرى کوى. ۶۵ بيا هغۀ وفرمائيل چې،
”دغه وجه ده چې ما تاسو ته وفرمائيل چې، هيڅوک هم ما ته نۀ شى راتلے ترڅو چې
پلار ورته دا توفيق ورنۀ کړى.“ ۶۶ په دې وجه د عيسىٰ ډېر مريدان د هغۀ نه واوړېدل
او نور د هغۀ سره نۀ ګرځېدل. ۶۷ نو عيسىٰ هغه دولسو مريدانو نه تپوس وکړو، ”ولې
تاسو هم ما نه تلل غواړئ؟“ ۶۸ شمعون پطروس ورته جواب ورکړو، ”مالِکه، چا له به
مونږ لاړ شُو؟ تا سره خو د تل ژوندون خبرې دى. ۶۹ زمونږ په تا ايمان دے او زمونږ
په دې ايمان دے چې تۀ د خُدائ پاک قُدوس يې.“ ۷۰ عيسىٰ هغوئ ته جواب ورکړو،
”ولې ما تاسو دولس واړه غوره کړى نۀ يئ څۀ؟ خو په تاسو کښې يو کس شيطان دے.“
۷۱ هغۀ د شمعون اِسکريوتى د زوئ يهوداه په حقله خبره کوله کوم چې په دولسو
مريدانو کښې يو وو، او وروستو يې د عيسىٰ مُخبرى هم وکړله.

د حضرت عيسىٰ د ورونو بېايمانى

۷ ۱ د دې نه پس عيسىٰ ګليل کښې ګېرچاپېره ګرځېدو. هغۀ يهوديه ته تلل نۀ غوښتل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځکه چې يهوديانو موقع لټوله چې هغه مړ کړی. ۲ اوس د يهوديانو د جونګړو اختر هم
رانزدې وو. ۳ نو د هغهٔ خپلو وروڼو هغهٔ ته ووئيل چې، "ته دا علاقه پرېږده او يهوديه
ته لاړ شه نو چې ستا مريدان هغه لوئ کارونه چې ته يې کوې، ووينی. ۴ ځکه څوک
چې غواړی چې مشهور شی نو هغه پټ کارونه نۀ کوی. کۀ چرې ته دا کارونه کوې نو
دُنيا ته ځان څرګند کړه." ۵ ځکه چې د هغهٔ خپلو وروڼو هم په هغهٔ باندې ايمان نۀ
ساتلو. ۶ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، "زما دپاره مقرر شوے وخت لا نۀ دے
راغلے، خو ستاسو دپاره هر وخت ټيک دے. ۷ دُنيا تاسو نه نفرت نۀ شی کولے خو
زما نه نفرت کوی ځکه چې زۀ د دې خلاف ګواهی ورکوم چې د دې کارونه بد دی. ۸
تاسو په خپله اختر له لاړ شئ، زۀ دې اختر له نۀ ځم ځکه چې زما دپاره مقرر شوے
وخت لا نۀ دے راغلے." ۹ د دې فرمائيلو نه پس عيسىٰ په ګليل کښې پاتې شو.

حضرت عيسىٰ د جونګړو په اختر کښې

۱۰ خو کله چې د عيسىٰ وروڼه اختر له لاړل نو هغه په خپله هم لاړو، خو په ښکاره نه
بلکې په پټه. ۱۱ يهوديانو په اختر کښې د هغهٔ لټون کولو او تپوس يې کولو چې، "عيسىٰ
چرته دے؟" ۱۲ او په ګڼه کښې د هغهٔ په حقله ګنګوسے روان وو. چا به وئيل چې،
"هغه ښۀ سړے دے،" خو ځينو به وئيل چې، "نه، هغه خلق بې لارې کوی." ۱۳ خو بيا
هم خلقو د هغهٔ په حقله د يهوديانو د يرې په وجه ښکاره هيڅ نۀ شو وئيلے. ۱۴ کله چې
اختر نيم تېر شو نو عيسىٰ د خُدائ کور ته لاړو او تعليم يې شروع کړو. ۱۵ يهوديان
حېران شول او وې وئيل، "دې سړی څنګه دومره عِلم حاصل کړو سره د دې چې دۀ
خو تعليم نۀ دے کړے؟" ۱۶ عيسىٰ جواب ورکړو، "زما تعليم زما نۀ دے، بلکې دا د
هغه چا دے چې زۀ يې رالېږلے يم. ۱۷ هر څوک چې غواړی چې د خُدائ پاک رضا
پوره کړی، هغه به په دې پوهه شی چې زما تعليم د خُدائ د طرفه دے، يا کۀ زۀ د خپل
ځان نه تعليم ورکوم. ۱۸ څوک چې د خپل ځان نه خبرې کوی هغه خپل عزت غواړی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو څوک چې د خپل رالېږونکی عزت غواړی هغه رښتینے انسان دے او په هغهٔ کښې
هیڅ ټګی نشته. ۱۹ ولې موسیٰ تاسو ته شریعت نهٔ وو درکړے؟ خو تاسو کښې یو هم
پرې عمل نهٔ کوئ. تاسو ولې زما د مړ کولو موقع ګورئ؟“ ۲۰ ګڼې جواب ورکړو، ”په
تا پیریان ناست دی. څوک ستا د وژلو کوشش کوی؟“ ۲۱ عیسیٰ جواب ورکړو، ”ما
یوه معجزه وکړله او تاسو ټول حیران شوئ. ۲۲ خو موسیٰ تاسو ته د سنت کولو
شریعت درکړو، اګر چې دا د موسیٰ د طرف نه نهٔ وو بلکې د پلار نیکهٔ د وخت نه
راروان وو، او تاسو د سبت په ورځ ماشوم سنتوئ. ۲۳ کهٔ تاسو د سبت په ورځ
ماشوم سنتوئ د دې دپاره چې د موسیٰ شریعت مات نهٔ شی نو بیا تاسو زما نه په دې
وجه ولې خفه یئ چې ما د سبت په ورځ د یو سړی پوره بدن روغ کړو؟ ۲۴ په ظاهری
صورت فیصله مهٔ کوئ بلکې په اِنصاف سره فیصله کوئ.“

ولې حضرت عیسیٰ مسیح دے؟

۲۵ په دې بانديې د یروشلم څهٔ خلقو دا وینا شروع کړه، ”ولې دا هغه سړے نهٔ دے چې
هغوئ یې د وژلو کوشش کوی؟ ۲۶ وګورئ، دے دلته کښې ښهٔ په ډاګه لګیا دے او
هغوئ ورته هیڅ نهٔ وائی. ولې داسې خو نهٔ ده چې زمونږ مشران په دې خبر شوی وی
چې دے په رښتیا مسیح دے؟ ۲۷ خو مونږ ته پته ده چې دا سړے د کوم ځائ دے خو
هر کله چې مسیح راشی نو هیچا ته به پته نهٔ وی چې د کوم ځائ دے.“ ۲۸ بیا عیسیٰ
چې کله د خُدائ په کور کښې تعلیم ورکولو نو چغه یې کړه، ”تاسو ما پېژنئ او تاسو ته
پته ده چې زهٔ د کوم ځائ یم. خو زهٔ په خپله مرضۍ نهٔ یم راغلے. خو چا چې زهٔ
رالېږلے یم هغه رښتونے دے، او تاسو هغه نهٔ پېژنئ. ۲۹ زهٔ هغه پېژنم ځکه چې زهٔ د
هغهٔ نه راغلے یم او هغهٔ په خپله زهٔ رالېږلے یم.“ ۳۰ نو بیا ځینې مشرانو د هغهٔ د نیولو
کوشش وکړو خو هیچا هغهٔ ته لاس وانهٔ چولو ځکه چې د هغهٔ مقرر شوے وخت لا نهٔ
وو راغلے. ۳۱ خو په ګڼه کښې ډېرو په هغهٔ ایمان راوړو او هغوئ وئیل چې، ”کله چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مسیح راشی نو ولې هغه به د دې کس نه زیاتې معجزې وکړی څۀ؟“

د حضرت عیسیٰ د ګرفتارولو دپاره يې محافظان ورولېږل

۳۲ فریسیانو د عیسیٰ په حقله د خلقو غورېدل واورېدل، نو مشرانو اِمامانو او
فریسیانو، محافظان د هغۀ نیولو پسې ولېږل. ۳۳ بیا عیسیٰ وفرمائيل چې، ”زۀ به څۀ
لږې مودې دپاره تاسو سره يم او بیا به زۀ هغۀ له لاړ شم چا چې زۀ رالېږلے يم. ۳۴
تاسو به زما لټون کوئ خو ما به پېدا نۀ کړئ او چرته چې به زۀ يم هلته به تاسو نۀ شئ
راتلے.“ ۳۵ نو يهودیانو یو تر بله ووئيل چې، ”دے چرته تلل غواړی چې مونږ به يې بیا
نۀ شُو موندے؟ ولې دے غواړی چې د یونان هغه ښارونو ته لاړ شی چې په کښې زمونږ
خلق اوسیږی، او یونانیانو ته تعلیم ورکړی؟ ۳۶ د هغۀ د دې وینا نه مطلب څۀ دے
چې، تاسو به زما لټون کوئ خو ما به پېدا نۀ کړئ او چرته چې به زۀ يم هلته به تاسو نۀ
شئ راتلے؟“

د ژوندون د اوبو سرچینه

۳۷ د اختر په آخری او د ټولو نه په لویه ورځ عیسیٰ ودرېدلو او په اوچت آواز يې
وفرمائيل، ”کۀ څوک تږے وی هغه دې ما له راشی، هغه دې وڅښی. ۳۸ او څوک چې
په ما ایمان راوړی، لکه چې صحیفې وائی، د ژوندون د اوبو سیندونه به د هغۀ نه
بهیږی.“ ۳۹ عیسیٰ دا خبره د هغه روحُ القُدس په حقله وکړه، کوم چې په هغه چا
نازلیدونکے وو چا چې په عیسیٰ ایمان راوړو، نو تر دغه وخته روحُ القُدس لا نازل
شوے نۀ وو، ځکه چې عیسیٰ لا خپل جلال ته رسېدلے نۀ وو.

په خلقو کښې بې‌اتفاقی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴۰ کله چې هغوئ د هغهٔ دا خبرې واورېدې په ګڼه کښې ځينو ووئيل، ”يقيناً چې دا هغه
پېغمبر دے د چا چې مونږ په طمع يُو.“ ۴۱ چا ووئيل چې، ”دا مسيح دے،“ او ځينو
ووئيل چې، ”ولې مسيح به د ګليل نه راځی څهٔ؟ ۴۲ ولې صحيفې دا نهٔ فرمائی چې
مسيح به د داؤد د خاندان او د بيتلحم نه راځی، د هغه کلی نه چې داؤد په کښې
اوسېدلے وو؟“ ۴۳ دغه شان د عيسیٰ په وجه په خلقو کښې بېاتفاقی پيدا شوله. ۴۴
په هغوئ کښې ځينو غوښتل چې ګرفتار يې کړی، خو هيچا هم هغهٔ ته لاس وانهٔ چولو.

د يهودی حاکمانو بېايمانی

۴۵ بيا محافظان، مشرانو اِمامانو او فريسيانو له واپس راغلل او هغوئ ورته ووئيل
چې، ”تاسو هغه ولې ځان سره رانهٔ وستو؟“ ۴۶ محافظانو جواب ورکړو چې، ”هيڅکله
هم چا داسې خبرې نهٔ دی کړی څنګه يې چې دا سړے کوی.“ ۴۷ فريسيانو ورته ووئيل
چې، ”ولې هغهٔ تاسو هم بېلارې کړئ څهٔ؟ ۴۸ زمونږ مشرانو او فريسيانو نه يو هم په
هغهٔ ايمان نهٔ دے راوړے. ۴۹ خو دا ګڼه چې په شريعت نهٔ پوهيږی لعنتيان دی.“ ۵۰
بيا په هغوئ کښې نيکوديموس نومې يو سړی، يعنې هغه سړے چې يو ځل مخکښې
عيسیٰ له راغلے وو، هغهٔ ووئيل چې، ۵۱ ”ولې شريعت مونږ ته دا اجازت راکوی څهٔ
چې ترڅو د يو کس بيان په خپله وانهٔ ورُو او هغهٔ ته د خبرو موقع ورنهٔ کړُو نو ولې هغه
مونږ مجرم کولے شُو څهٔ؟“ ۵۲ هغوئ جواب ورکړو، ”تهٔ هم ګليلی يې څهٔ؟ وګوره او
صحيفې ولوله، نو تهٔ به په خپله خبر شې چې يو نبی هم د ګليل نه نهٔ راځی.“ ۵۳ نو بيا
ټول خپلو کورونو ته واپس لاړل.

په زنا کښې نيولے شوې ښځه

۸ ۱ عيسیٰ د زيتون غر ته وختلو. ۲ بله ورځ سحر وختی هغه بيا د خُدائ کور ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راغلو. ټول خلق ورته راغونډ شول، او هغه کښېناستو او هغوئ ته يې تعليم شروع کړو.
٣ د شرعي عالمانو او فريسيانو يوه ښځه راوسته څوک چې په زنا کښې نيولے شوې
وه. او هغه يې په خپل مينځ کښې ودروله. ٤ او هغوئ هغۀ ته ووئيل چې، "اُستاذه، دا
ښځه په زنا کولو نيولے شوې ده. ٥ په شريعت کښې موسىٰ مونږ ته حکم کړے دے
چې داسې ښځې دې سنګسار کړے شي. نو بيا تاسو په دې حقله څۀ وايئ؟" ٦ هغوئ
د هغۀ د آزمېښت دپاره دا سوال وکړو چې هغوئ د هغۀ خلاف څۀ اِلزام پيدا کړى. خو
عيسىٰ ټيټ شو او په زمکه يې په ګوته څۀ وليکل. ٧ کله چې هغوئ بار بار د هغۀ نه
تپوس کولو نو هغه نېغ ودرېدو او ورته يې وفرمائيل چې، "په تاسو کښې به په هغې
وړومبے د کاڼى ګزار هغه څوک کوى چا چې کله هم ګناه نۀ وى کړې." ٨ او هغه يو
ځل بيا ښکته ټيټ شو او په زمکه يې څۀ وليکل. ٩ کله چې هغوئ دا خبره واورېده نو
هغوئ يو يو بهر ووتلو، د ټولو نه اول مشران وتښتېدل، او عيسىٰ د هغې ښځې سره
يواځې پاتې شو چې د هغۀ په وړاندې ولاړه وه. ١٠ عيسىٰ بيا ودرېدلو هغه ښځې ته يې
وفرمائيل، "هغوئ چرته لاړل؟ ولې تۀ هيچا هم مجرمه نۀ کړې څۀ؟" ١١ هغې جواب
ورکړو، "مالِکه، هيچا هم نه." او عيسىٰ وفرمائيل، "او نۀ دې زۀ مجرمه کوم، ځه لاړه
شه، خو بيا کله هم ګناه مۀ کوه."

حضرت عيسىٰ د دُنيا نُور

١٢ عيسىٰ بيا خلقو ته مخاطب شو او وې فرمائيل، "زۀ د دُنيا نُور يم. څوک چې ما
پسې راځى هغه به هيڅکله په تيارۀ کښې نۀ ګرځى بلکې هغه به د ژوندون رڼا ومومى."
١٣ بيا فريسيانو هغۀ ته ووئيل، "تۀ د خپل ځان په حق کښې ګواهى کوې خو ستا
ګواهى اعتبارى نۀ ده." ١٤ عيسىٰ جواب ورکړو، "زما ګواهى اعتبارى ده کۀ څۀ هم
چې زۀ يې د ځان په حق کښې ورکوم، ځکه چې زۀ خبر يم چې زۀ چرته نه راغلے يم او
چرته روان يم، خو تاسو ته پته نشته چې زۀ چرته نه راغلے يم او چرته ځم. ١٥ تاسو په
انسانى بنياد فيصلې کوئ خو زۀ د هيچا فيصله نۀ کوم. ١٦ خو کۀ چرې زۀ فيصله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوم نو زما فېصله به ټيک وى، ځکه چې زۀ يواځې نۀ يم کله چې فېصله کوم بلکې زۀ او
زما پلار چې زۀ يې رالېږلے يم يې يو ځائ فېصله کوُو. ۱۷ ستاسو په خپل شريعت
کښې يې دا ليکلى دى چې د دوو کسانو ګواهى ټيک ده. ۱۸ دا زۀ يم چې د خپل ځان په
حقله ګواهى کوم او زما بل ګواه زما پلار دے چې زۀ يې رالېږلے يم.“ ۱۹ بيا هغوئ
ترې تپوس وکړو، ”ستا پلار چرته دے؟“ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”تاسو نۀ خو ما
پېژنئ او نۀ زما پلار. کۀ چرې تاسو زۀ پېژندے نو زما پلار به مو هم پېژندو.“ ۲۰ د
خُدائ د کور په بيت‌المال کښې عيسىٰ دا خبره د تعليم ورکولو په وخت کښې وکړله،
خو هيچا هم هغه ګرفتار نۀ کړو ځکه چې د هغۀ مقرر شوے وخت لا نۀ وو راغلے.

د حضرت عيسىٰ د خپل مرګ په حقله پېشګوئي

۲۱ عيسىٰ يو ځل بيا هغوئ ته وفرمائيل، ”زۀ درنه ځم، او تاسو به ما لټوئ خو تاسو به
په خپلو ګناهونو کښې مړۀ شئ. او چرته چې زۀ ځم هلته تاسو نۀ شئ راتلے.“ ۲۲ بيا
يهوديانو ووئيل، ”ولې دے به خپل ځان وژنى ځکه چې دے دا وائى، چرته چې زۀ ځم
هلته تاسو نۀ شئ راتلے.“ ۲۳ نو عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”تاسو د دې زمکې خلق يئ
او زۀ د آسمان، تاسو د دې دُنيا اوسېدونکى يئ خو زۀ د دې دُنيا نۀ يم. ۲۴ ځکه ما
تاسو ته وفرمائيل چې تاسو به په خپلو ګناهونو کښې مړۀ شئ. کۀ چرې تاسو په دې باور
نۀ کوئ چې زۀ هغه يم، يعنې، زۀ هم هغه پېغمبر يم نو تاسو به په خپلو ګناهونو کښې مړۀ
شئ.“ ۲۵ هغوئ د هغۀ نه تپوس وکړو، ”تۀ څوک يې؟“ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”زۀ
هم هغه يم چې ما تاسو ته د اول نه وئيلى دى. ۲۶ ما سره ستاسو د مجرمولو او د وئيلو
دپاره ډېرې خبرې دى خو هغه چا چې زۀ يې رالېږلے يم، رښتينے دے او څۀ چې ما د
هغۀ نه اورېدلى دى هغه زۀ دُنيا ته وايم.“ ۲۷ هغوئ په دې پوهه نۀ شُو چې عيسىٰ هغوئ
ته د خپل پلار په حقله خبرې کولې. ۲۸ نو عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”کله چې تاسو
اِبن آدم په سولۍ وخېژوئ نو بيا به تاسو پوهه شئ چې زۀ هغه يم، او زۀ په خپل اختيار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هیڅ نهٔ کوم خو زهٔ هغه څهٔ وایم، د څهٔ چې پلار ما له تعلیم راکړے دے. ۲۹ چا چې زهٔ
رالیږلے یم هغه ما سره دے. هغهٔ زهٔ یواځې نهٔ یم پرېښے ځکه زهٔ همېشه هغه څهٔ کوم
چې هغه پرې راضی کیږی." ۳۰ عیسیٰ چې دا خبرې کولې نو ډېرو پرې ایمان راوړو.

حقیقت به تاسو آزاد کړی

۳۱ بیا عیسیٰ هغه یهودیانو ته وفرمائیل چا چې په هغهٔ ایمان راوړے وو، "کهٔ چرې
تاسو زما په کلام عمل کوئ نو تاسو به په رښتیا زما مریدان یئ. ۳۲ او تاسو به په
حقیقت پوهه شئ او حقیقت به تاسو آزاد کړی." ۳۳ هغوئ هغهٔ ته جواب ورکړو چې،
"مونږ د اِبراهیم اولاد یُو، مونږ چرې هم د چا غلامان شوی نهٔ یُو. ستا د دې وینا نه څهٔ
مطلب دے چې تاسو به آزاد شئ؟" ۳۴ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل چې، "زهٔ تاسو ته
رښتیا وایم، هر څوک چې ګناه کوی هغه د ګناه غلام دے. ۳۵ غلام د یو خاندان فرد
ګڼلے نهٔ شی، خو زوئ همېشه دپاره د خاندان فرد ګڼلے شی. ۳۶ نو کهٔ چرې زوئ
تاسو آزاد کړی نو تاسو به په رښتیا سره آزاد یئ. ۳۷ ما ته پته ده چې تاسو د اِبراهیم
اولاد یئ خو تاسو زما د وژلو موقع ګورئ ځکه چې ستاسو په زړونو کښې زما د کلام
دپاره ځائ نشته. ۳۸ زهٔ تاسو ته هغه وایم څهٔ چې ما د پلار په حضور کښې لیدلی دی
خو تاسو په هغې عمل کوئ څهٔ چې تاسو د خپل پلار نه اورېدلی دی." ۳۹ هغوئ ورته
جواب ورکړو، "اِبراهیم زمونږ پلار دے." عیسیٰ ورته وفرمائیل، "کهٔ چرې تاسو د
اِبراهیم اولاد وئ نو تاسو به هغه کارونه کول کوم چې اِبراهیم کول. ۴۰ خو اوس تاسو
کوشش کوئ چې ما ووژنئ ځکه چې ما تاسو ته حقیقت ووئیلو چې ما د خُدائ پاک نه
اورېدلے وو. اِبراهیم هیڅکله هم داسې نهٔ وُو کړی. ۴۱ تاسو د خپل پلار غوندې کارونه
کوئ." هغوئ هغهٔ ته ووئیل، "مونږ حرامیان نهٔ یُو، او خُدائ پاک په خپله زمونږ پلار
دے." ۴۲ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، "کهٔ خُدائ پاک ستاسو پلار وے نو تاسو به ما
سره مینه کولے ځکه چې زهٔ د خُدائ پاک نه راغلے یم او اوس دلته یم. زهٔ په خپله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مرضئ نهٔ يم راغلے بلکې زهٔ هغهٔ راليږلے يم. ۴۳ تاسو ته چې زهٔ څهٔ وايم په هغې ولې
نهٔ پوهيږئ؟ دا ځکه چې تاسو زما کلام قبلولے نهٔ شئ. ۴۴ خو تاسو د خپل پلار اِبليس
بچی يئ او تاسو په خپله خوښه د هغهٔ خواهشونه پوره کوئ. هغه د اول نه قاتل وو او په
حقيقت نهٔ دے ولاړ ځکه چې په هغهٔ کښې څهٔ حقيقت نشته. کله چې هغه دروغ وائی نو
د خپل فطرت په مطابق يې وائی ځکه چې هغه دروغژن دے او د دروغو پلار دے. ۴۵
نو کله چې زهٔ تاسو ته رښتيا وايم خو تاسو په ما يقين نهٔ کوئ. ۴۶ په تاسو کښې څوک
ما د ګناه مجرم ثابتولے شی؟ کهٔ زهٔ رښتيا وايم نو بيا ولې تاسو په ما يقين نهٔ کوئ؟ ۴۷
څوک چې د خُدائ پاک دی هغوئ د خُدائ پاک کلام قبلوی. په کومه وجه چې تاسو
ورته توجو نهٔ ورکوئ هغه دا چې تاسو د خُدائ پاک نه نهٔ يئ.“

حضرت عيسیٰ د حضرت اِبراهيم نه اول موجود وو

۴۸ يهوديانو جواب ورکړو چې، ”ولې زمونږ دا وينا رښتيا نهٔ ده چې تهٔ سامری يې او په
تا پيريان ناست دی؟“ ۴۹ عيسیٰ وفرمائيل چې، ”په ما پيريان نهٔ دی ناست. خو زهٔ د
خپل پلار عزت کوم خو په دې تاسو ما بې‌عزته کوئ. ۵۰ زهٔ خپله لوئی نهٔ غواړم بلکې
يو ذات شته چې هغه يې غواړی او هغه صحيح فيصله کوونکے دے. ۵۱ زهٔ تاسو ته
رښتيا وايم، کهٔ څوک زما په کلام عمل کوی نو هغه به هيڅکله نهٔ مری.“ ۵۲ يهوديانو
هغهٔ ته ووئيل چې، ”اوس زمونږ پوره يقين دے چې په تا پيرے ناست دے. اِبراهيم خو
وفات دے او نبيان هم وفات شوی دی او بيا هم تهٔ وائې چې، کهٔ څوک زما په کلام
عمل وکړی نو هغه به هيڅکله نهٔ مری. ۵۳ ولې تهٔ زمونږ د پلار اِبراهيم نه لوئ يې څهٔ،
څوک چې وفات دے؟ او نبيان هم وفات شوی دی. نو تهٔ خپل ځان څهٔ ګڼې؟“ ۵۴
عيسیٰ جواب ورکړو، ”کهٔ چرې زهٔ د خپل ځان لوئی وکړم نو زما لوئی بې‌مطلبه ده. هغه
څوک چې ما له لوئی راکوی هغه زما پلار دے د چا په حقله چې تاسو وايئ چې هغه
زمونږ خُدائ پاک دے. ۵۵ اګر کهٔ تاسو هغه نهٔ پيژنئ. خو زهٔ يې پيژنم. کهٔ چرې ما دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووئيل چې زۀ هغه نۀ پېژنم نو زۀ به هم ستاسو په شان دروغژن يم. خو زۀ هغه پېژنم او د هغۀ په کلام عمل کوم. ﴿۵۶﴾ ستاسو پلار اِبراهيم په دې خوشحاله وو چې هغه به زما ورځ ووينى. او هغۀ دا ورځ وليدله او خوشحاله شو." ﴿۵۷﴾ يهوديانو جواب ورکړو چې، "تۀ خو لا د پنځوسو کالو هم نۀ يې، نو اِبراهيم دې څنګه وليدو؟" ﴿۵۸﴾ عيسىٰ وفرمائيل، "زۀ تاسو ته رښتيا وايم، چې اِبراهيم لا پيدا شوے نۀ وو چې زۀ موجود وم." ﴿۵۹﴾ نو په دې هغوئ د عيسىٰ د ويشتو پسې کاڼى راواخستل خو عيسىٰ خپل ځان په ډډه کړو او د خُدائ د کور نه ووتو.

د يو پېدائشى ړوند بينا کول

۹ ﴿۱﴾ عيسىٰ چې په لاره تېرېدو نو يو سړے يې وليدو چې پېدائشى ړوند وو. ﴿۲﴾ د هغۀ مريدانو ترې تپوس وکړو چې، "اُستاذه، ګناه چا کړې ده، دې سړى او کۀ د دۀ مور او پلار، چې دے ړوند پيدا شوے دے؟" ﴿۳﴾ عيسىٰ جواب ورکړو، "نۀ دې سړى او نۀ د دۀ مور پلار ګناه کړې ده. بلکې هغه ځکه ړوند پيدا شو چې د خُدائ پاک قُدرت په دۀ کښې ښکاره شى. ﴿۴﴾ ترڅو چې لا ورځ ده مونږ له د هغۀ کار کول په کار دى چا چې زۀ رالېږلے يم، شپه راروانه ده چې هيڅوک په کښې کار نۀ شى کولے. ﴿۵﴾ نو ترڅو چې زۀ په دُنيا کښې يم، زۀ د دُنيا نُور يم." ﴿۶﴾ دې وئيلو سره عيسىٰ په زمکه وتُوکل او په توکاڼو يې خټه جوړه کړله او هغه يې د هغه سړى په سترګو ومږله، ﴿۷﴾ او ورته يې وفرمائيل چې، "لاړ شه او د سيلوم په تالاب کښې يې ووينځه." د دې لفظ معنىٰ ده، لېږلے شوے، نو هغه سړے لاړو، سترګې يې ووينځلې او چې واپس راغلو بينا شوے وو. ﴿۸﴾ بيا د هغۀ ګاونډيانو او هغه چا چې دے يې پېژندو چې خير به يې غوښتو، هغوئ ووئيل چې، "ولې دا هغه سړے نۀ دے چې ناست به وو او خير به يې غوښتو؟" ﴿۹﴾ ځينو ووئيل، "آو، هم دا هغه سړے دے،" او نورو ووئيل، "نه، دا د هغۀ په شان دے." هغۀ په خپله ووئيل چې، "زۀ هم هغه سړے يم." ﴿۱۰﴾ هغوئ ترې تپوس وکړو، "نو ستا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سترګې څنګه بينا شوې؟“ ﴿۱۱﴾ هغۀ جواب ورکړو، ”يو سړے چې نوم يې عيسىٰ دے
هغۀ خټه جوړه کړه، او زما په سترګو يې ومږله او راته يې وفرمائيل چې د سيلوم تالاب
ته لاړ شه او وې وينځه. بيا زۀ لاړم او ومې وينځلې او بينا شوم.“ ﴿۱۲﴾ هغوئ تپوس
وکړو چې، ”هغه دے چرته؟“ هغۀ جواب ورکړو، ”ما ته پته نشته.“

د فريسيانو د شفا موندلو په حق کښې تحقيقات

﴿۱۳﴾ هغه سړے چې مخکښې ړوند وو هغوئ فريسيانو له راوستو. ﴿۱۴﴾ دا د سبت ورځ
وه چې عيسىٰ خټه جوړه کړه او د هغۀ سترګې يې بينا کړې. ﴿۱۵﴾ بيا فريسيانو ترې هم
تپوسونه شروع کړل چې، ”تۀ څنګه بينا شوې؟“ سړى هغوئ ته ووئيل، ”هغۀ زما په
سترګو خټه ومږله، بيا هغه ما ووينځلې او اوس زۀ ليدے شم.“ ﴿۱۶﴾ څينو فريسيانو
ووئيل چې، ”دا سړے د خُدائ پاک د طرفه نۀ دے ځکه چې د سبت د ورځې احترام نۀ
کوى.“ خو نورو ووئيل چې، ”يو ګناه ګار سړے څنګه داسې معجزه کولے شى؟“ او په
هغوئ کښې اختلاف پيدا شو. ﴿۱۷﴾ نو هغوئ د هغه ړوند سړى نه بيا تپوس وکړو چې،
”ستا د هغۀ په حقله څۀ خيال دے؟ ځکه چې هغۀ ستا سترګې بينا کړې دى.“ هغۀ
جواب ورکړو چې، ”هغه يو نبى دے.“ ﴿۱۸﴾ خو يهوديانو په دې باور نۀ کولو چې دا
سړے ړوند وو او بينا شو ترڅو چې هغوئ د هغۀ مور او پلار راوغوښتل ﴿۱۹﴾ او تپوس
يې ترې وکړو چې، ”دا ستاسو زوئ دے، څوک چې تاسو وايئ چې ړوند پيدا شوے وو؟
نو اوس دے څنګه ليدلے شى؟“ ﴿۲۰﴾ مور او پلار يې جواب ورکړو، ”مونږ ته دا پته ده
چې دا زمونږ زوئ دے او چې دے پيدائشى ړوند دے. ﴿۲۱﴾ خو مونږ ته پته نشته چې دا
څنګه دے اوس ليدلے شى، او نۀ مونږ ته پته شته چې چا د دۀ سترګې بينا کړې. د دۀ
نه تپوس وکړئ، دے زلمے دے، دے به په خپله حال ووائى.“ ﴿۲۲﴾ د هغۀ مور او پلار د
يرې نه داسې ووئيل ځکه چې هغوئ د يهوديانو نه ويريدل. نو يهوديانو د مخکښې نه دا
فيصله کړې وه چې څوک هم عيسىٰ ومنى چې مسيح دے نو هغه به د عبادتخانې نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وشړی. ۲۳ هم دغه وجه وه چې مور پلار يې ووئيل چې هغه زلمے دے، تپوس ترې
وکړئ. ۲۴ نو بيا په دوېم ځل هغوئ هغه سړے راوغوښتو څوک چې ړوند وو او ورته
يې ووئيل، "خُدائ پاک ته مخ کړه او رښتيا ووايه، خو مونږ ته دا پته ده چې دا سړے
ګناه ګار دے." ۲۵ هغۀ جواب ورکړو، "ما ته پته نشته چې دے ګناه ګار دے او کۀ نه،
خو زۀ د يو څيز نه خبر يم، هغه دا چې زۀ ړوند وم او اوس بينا شوے يم." ۲۶ هغوئ
ترې تپوس وکړو چې، "هغۀ تا سره څۀ وکړل؟ هغۀ ستا سترګې څنګه بينا کړې؟" ۲۷
هغۀ جواب ورکړو چې، "ما خو تاسو ته ووئيل خو تاسو غوږ نۀ کېښودو، نو تاسو دا بيا
ولې اورېدل غواړئ؟ ولې تاسو هم د هغۀ مريدان جوړېدل غواړئ څۀ؟" ۲۸ نو بيا هغوئ
په کنځلو شول او ورته يې ووئيل، "تۀ د هغۀ مريد يې، خو مونږ د موسیٰ يُو. ۲۹ مونږ ته
پته ده چې خُدائ پاک د موسیٰ سره خبرې کړې وې خو د دې سړی نه خبر نۀ يُو چې
دے د کومه راغلے دے." ۳۰ سړی جواب ورکړو چې، "څومره د حيرانتيا خبره ده
چې تاسو ته دا پته نشته چې هغه د کومه راغلے دے، خو بيا هم هغۀ زما سترګې بينا
کړې. ۳۱ مونږ ته پته ده چې خُدائ پاک د ګناهګارو نۀ اوری، خو هغه د هغه چا اوری
چې د هغۀ عبادت کوی او د هغۀ رضا پوره کوی. ۳۲ د دُنيا د پيدايښت نه لا چا دا نۀ
دی اورېدلی چې چا د پيدائشی ړوند سترګې بينا کړې دی. ۳۳ کۀ دا سړے د خُدائ
پاک د طرفه نۀ وے نو هغۀ هيڅ نۀ شو کولے." ۳۴ هغوئ ورته ووئيل چې، "تۀ خو په
خپله بلکل ګناه ګار پيدا شوے يې او اوس مونږ ته د تعليم راکولو کوشش کوې؟" نو بيا
هغوئ هغه د عبادتخانې نه وشړلو.

روحانی ړوندتوب

۳۵ کله چې عيسیٰ په دې خبر شو چې هغوئ هغه شړلے دے، نو عيسیٰ هغه پيدا کړو
او تپوس يې ترې وکړو، "ستا په اِبن آدم ايمان شته؟" ۳۶ سړی جواب ورکړو، "مالِکه،
ما ته ووايه هغه څوک دے نو چې زۀ په هغۀ ايمان راوړم." ۳۷ عيسیٰ هغۀ ته وفرمائيل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې، ”تا هغه ولیدو، څوک چې تا سره خبرې کوی هم هغه دے.“ ۳۸ هغهٔ ووئیل،
”مالِکه، زما پرې ایمان دے.“ او هغه ورته په سجده پرېوتو. ۳۹ عیسیٰ وفرمائیل چې،
”زهٔ دې دُنیا ته د عدالت دپاره راغلے یم چې ړاندهٔ بینا شی او څوک چې ځان بینا ګڼی
هغه ړاندهٔ شی.“ ۴۰ ځینی فریسیان چې د هغهٔ سره نزدې ولاړ وُو د هغهٔ دا خبرې یې
واورېدلې او تپوس یې ترې وکړو، ”ولې مونږ ړاندهٔ یُو څهٔ؟“ ۴۱ عیسیٰ هغوئ ته
وفرمائیل، ”کهٔ چرې تاسو ړاندهٔ وے نو ستاسو ګناه به نهٔ وه خو اوس چې تاسو دا وایئ
چې مونږ بینا یُو، نو په دې تاسو ګناه ګار پاتې شوئ.“

د ګډو د شپون مِثال

۱۰ ۱ ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې هر څوک چې د ګډو شپول ته په دروازې نهٔ
ورننوځی خو په بله لاره وراوړی هغه غل او ډاکو دے. ۲ خو کوم سړے چې په
دروازه ورننوځی هغه د ګډو شپونکے دے. ۳ څوکیدار هغهٔ ته دروازه کولاووی، او
ګډې د هغهٔ آواز اوری او هغه خپلې ګډې په نوم رابلی او هغوئ په هغهٔ پسې روانې وی.
۴ کله چې هغه خپلې ټولې ګډې رابهر کړې نو هغه ترې وړاندې ځی او ګډې ورپسې،
ځکه چې هغوئ د هغهٔ آواز پېژنی. ۵ هغوئ به نا آشنا سړی پسې چرې هم نهٔ ځی.
بلکې هغوئ به د هغهٔ نه وتښتی ځکه چې هغوئ د نا آشنا سړی آواز نهٔ پېژنی.“ ۶
عیسیٰ هغوئ ته دا مِثال ووئیلو خو هغوئ په دې پوهه نهٔ شول چې د هغهٔ د دې نه مطلب
څهٔ وو.

حضرت عیسیٰ ښهٔ شپونکے دے

۷ نو عیسیٰ هغوئ ته بیا وفرمائیل چې، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې زهٔ د ګډو دپاره
دروازه یم. ۸ هغوئ ټول چې زما نه مخکښې راغلی وُو غلهٔ او ډاکوان وُو، خو ګډو
هغوئ ته غوږ ونهٔ نیولو. ۹ زهٔ دروازه یم. څوک چې زما په وسیله ننوځی هغه به بچ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی. هغه به دننه بهر تلے راتلے شی او د څرن ځائ به ومومی. ۱۰ غل صرف د غلا د
قتل او د تباهۍ دپاره راځی خو زهٔ دې له راغلے یم چې خلق ژوندون حاصل کړی او په
مکمل ډول پُرسکونه وی. ۱۱ زهٔ ښهٔ شپونکے یم او ښهٔ شپونکے د ګډو دپاره خپل سر
ورکوی. ۱۲ خو مزدور چې نهٔ شپون وی او نهٔ یې ګډې خپلې وی، کله چې هغه لیوهٔ په
راتلو ووینی نو ګډې په ځائ پرېږدی او وتښتی. لیوهٔ رمه راګېره کړی او ګډې خورې
ورې کړی. ۱۳ هغه ځکه تښتی چې مزدور دے او د ګډو هیڅ پرواه نهٔ کوی. ۱۴ زهٔ
ښهٔ شپون یم. زهٔ خپلې ګډې پېژنم او زما ګډې ما پېژنی، ۱۵ څنګه چې ما پلار پېژنی او
زهٔ پلار پېژنم، او زهٔ خپل ځان د ګډو دپاره قربانوم. ۱۶ زما نورې ګډې هم شته چې په
دې شپول کښې نشته، زهٔ به هغوئ هم ضرور دلته راولم. هغوئ به زما آواز اوری، او بیا
به یوه رمه وی او شپونکے به یې هم یو وی. ۱۷ په دې وجه پلار ما سره مینه کوی
ځکه چې زهٔ خپل ځان قربانوم د دې دپاره چې دا بیا وموموم. ۱۸ دا زما نه څوک نهٔ
اخلی، خو زهٔ دا په خپله مرضۍ قربانوم. دا زما اختیار دے چې ځان قربان کړم او دا
مې هم اختیار دے چې دا زهٔ بیا وموموم. دا حُکم ما ته خپل پلار راکړے دے.“ ۱۹ د
دې خبرو په وجه بیا په یهودیانو کښې بې‌اتفاقی راغله. ۲۰ په هغوئ کښې ډېرو وئیل
چې، ”په دهٔ پیریان ناست دی او دے پاګل دے، ولې تاسو دهٔ ته غوږ ږدئ؟“ ۲۱ خو
نورو وئیل چې، ”په چا چې پیریان ناست وی هغه داسې خبرې نهٔ شی کولے. ولې پیرے
د ړوند سترګې روغولے شی څهٔ؟“

د یهودیانو د حضرت عیسیٰ نه اِنکار

۲۲ دا د ژمی ورځې وې او په یروشلم کښې د خُدائ د کور د وقف کېدو اختر وو. ۲۳
او عیسیٰ د خُدائ په کور کښې د سلیمان په برانډه کښې ګرځېدو. ۲۴ یهودیان د هغهٔ نه
راچاپېره شول او ورته یې ووئیل، ”ترڅو پورې به تهٔ مونږ په شک کښې ساتې؟ کهٔ تهٔ
مسیح یې نو مونږ ته صفا صفا ووایه.“ ۲۵ عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”ما تاسو ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووئیل خو تاسو پرې یقین نۀ کوئ. زۀ چې کوم کارونه د خپل پلار په نوم کوم، هغه زما
ګواه دی. ۲۶ خو تاسو پرې یقین نۀ کوئ ځکه چې تاسو زما ګډې نۀ یئ. ۲۷ زما ګډې
زما آواز اورى، زۀ هغوئ پېژنم او هغوئ ما پسې راځى. ۲۸ زۀ هغوئ له د تل ژوندون
ورکوم او هغوئ به هيڅکله هم هلاک نۀ شی او هيڅوک به يې هم زما د لاس نه ونۀ
شوکوی. ۲۹ زما پلار چې ما ته هغوئ حواله کړی دی هغه د هر څۀ نه زورَور دے او
هيڅ څوک دا د پلار د لاس نه نۀ شی شوکولے. ۳۰ زۀ او زما پلار يو يُو.“ ۳۱ بيا
يهوديانو عيسىٰ پسې کاڼى راوخستل چې پرې وې ولى، ۳۲ خو عيسىٰ هغوئ ته
وفرمائيل چې، ”ما تاسو ته د پلار له طرفه ډېر نېک کارونه وښودل. نو تاسو ما د کوم
کار په وجه سنګساروئ؟“ ۳۳ يهوديانو ورله جواب ورکړو چې، ”مونږ تا د څۀ نېک
کار په وجه نۀ سنګساروو خو د کُفر په سبب، ځکه چې تۀ خو صرف انسان يې او د
خُدايئ دعوىٰ کوې.“ ۳۴ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”ولې ستاسو په شريعت کښې دا نۀ
دی ليکلے شوی چې، ”ما وفرمائيل چې تاسو خُدايان يئ؟“ ۳۵ هغه خلق خُدايان بللے
کېدل چا ته چې د خُدائ پاک کلام راغلے وو، خو مونږ په دې پوهېږو چې صحيفې
بدلېدے نۀ شی. ۳۶ ولې تاسو دا وئيلے شئ چې څوک چې پلار مقدس کړے دے او
دُنيا ته يې رالېږلے دے، هغه کُفر کوی ځکه چې ما وفرمائيل چې زۀ د خُدائ پاک زوئ
يم؟ ۳۷ کۀ چرې زۀ د خپل پلار کارونه نۀ کوم، نو په ما ايمان مۀ راوړئ. ۳۸ خو کۀ
زۀ يې کوم، کۀ څۀ هم تاسو په ما ايمان نۀ راوړئ، نو زما په کارونو ايمان راوړئ د دې
دپاره چې تاسو ته پته ولګى او پوهه شئ چې پلار په ما کښې دے او زۀ په پلار کښې يم.“
۳۹ نو هغوئ يو ځل بيا د هغۀ د نيولو کوشش وکړو خو هغه د هغوئ د لاس نه ووتو.
۴۰ عيسىٰ بيا د اُردن د سيند پورې غاړه هغه ځائ ته لاړو چرته چې به يحيىٰ اول
بپتسمه ورکوله. او هغه هلته پاتې شو. ۴۱ ګڼ خلق ورله راغلل او هغوئ وئيل چې،
”يحيىٰ مونږ ته يوه معجزه هم نۀ وه ښکاره کړې، خو هغۀ چې څۀ د دې سړی په حقله
وئيلی وُو هغه رښتيا دی.“ ۴۲ او په هغه ځائ کښې ډېرو خلقو په عيسىٰ ايمان راوړلو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د لعزر مرګ

۱۱ ۱ نو اوس لعزر نومې سړے ناجوړه وو، چې د بيتِ‌عنياه وو کوم چې د مريمې
او د هغې د خور مرتا کلے وو. ۲ دا د هغه مريم ورور لعزر ناجوړه وو چا چې په
مالِک عطر اچولی وُو او د هغهٔ پښې يې په خپلو وېښتو وچې کړې وې. ۳ نو خوېندو
يې عيسیٰ له خبر ورولېږلو چې، ”مالِکه، چا سره چې تهٔ مينه کوې هغه بيمار دے.“ ۴
خو کله چې عيسیٰ دا واورېدل نو وې وفرمائيل، ”دا بيماری د مرګ نهٔ ده، دا خو د
خُدائ پاک د جلال ځرګندولو دپاره ده نو چې د خُدائ پاک زوئ د دې په وسيله جلال
ومومی.“ ۵ اګر چې عيسیٰ د مرتا، او د هغې خور او لعزر سره مينه کوله، ۶ خو
چې هغهٔ د لعزر د بيمارئ واورېدل نو هغه دوه ورځې نور هم په هغه ځائ کښې ايسار
شو. ۷ بيا د دې نه پس عيسیٰ خپلو مريدانو ته وفرمائيل، ”راځئ چې يهوديه ته واپس
لاړ شُو.“ ۸ مريدانو ورته ووئيل چې، ”اُستاذه، څهٔ لږ وخت مخکښې يهوديانو ستا
سنګسارول غوښتل، او تهٔ بيا هلته ځې څهٔ؟“ ۹ عيسیٰ جواب ورکړو، ”ولې په ورځ
کښې دولس ګينټې رڼا نهٔ وی څهٔ؟ هر څوک چې د ورځې ګرځی تيندک نهٔ خوری ځکه
چې هغوئ د دې دُنيا رڼا وينی. ۱۰ خو څوک چې د شپې ګرځی نو تيندک به خوری
ځکه چې هغهٔ سره رڼا نشته.“ ۱۱ د دې وئيلو نه پس عيسیٰ وفرمائيل چې، ”زمونږ
دوست لعزر اودهٔ پروت دے خو زهٔ ورځم چې راويښ يې کړم.“ ۱۲ مريدانو هغهٔ ته
ووئيل، ”مالِکه، کهٔ چرې هغه اودهٔ وی نو هغه به روغ شی.“ ۱۳ عيسیٰ د هغهٔ د مرګ
خبره کوله خو د هغوئ خيال وو چې ګنې دے د فطری اودهٔ کېدو خبره کوی. ۱۴ بيا
عيسیٰ هغوئ ته صفا وفرمائيل، ”لعزر مړ دے، ۱۵ نو ستاسو دپاره دا ښهٔ ده چې زهٔ
هلته نهٔ وم نو چې تاسو ايمان راوړئ. خو راځئ چې هغهٔ له ورشُو.“ ۱۶ بيا توما چې
برغونے ورته وائی، هغهٔ نورو مريدانو ته ووئيل، ”راځئ چې مونږ هم لاړ شُو چې د هغهٔ
سره مړهٔ شُو.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د لعزر بیا ژوندی کېدل

۱۷ کله چې عیسیٰ ورسېدو نو خبر شو چې څلور ورځې مخکښې لعزر دفن شوے دے.
۱۸ بیتِ‌عنیاه د یروشلم نه څۀ دوه میله لرې وه ۱۹ او ډېر یهودیان مرتا او مریمې ته د
هغوئ د ورور غمرازئ له راغلی وُو. ۲۰ کله چې مرتا د عیسیٰ د راتلو نه خبر شوه نو
هغۀ سره مِلاوېدو له ورغله، خو مریم په کور کښې پاتې شوه. ۲۱ مرتا عیسیٰ ته ووئیل،
”مالِکه، کۀ تۀ دلته وے نو زما ورور به مړ شوے نۀ وو. ۲۲ خو زۀ اوس هم پوهېږم
چې کۀ تۀ د خُدائ پاک نه هر څۀ وغواړې نو خُدائ پاک به یې درکړی.“ ۲۳ عیسیٰ
هغې ته وفرمائیل چې، ”ستا ورور به بیا راژوندے شی.“ ۲۴ مرتا هغۀ ته ووئیل، ”خو ما
ته پته ده چې د قیامت په ورځ به هغه بیا راژوندے شی.“ ۲۵ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل،
”زۀ قیامت او ژوندون یم. څوک چې په ما ایمان ساتی کۀ هغه مړ هم شی نو هغه به
ژوندے وی، ۲۶ او څوک چې ژوندے دے او په ما ایمان لری هغه به هیڅکله هم مړ نۀ
شی. آیا ستا په دې یقین دے؟“ ۲۷ هغې هغۀ ته ووئیل، ”آو، مالِکه، زما په دې ایمان
دے چې تۀ مسیح یې، د خُدائ پاک زوئ، څوک چې دُنیا ته راتلونکے دے.“ ۲۸ کله
چې هغې دا ووئیل، نو هغه واپس لاړه او خپله خور مریم یې راوبلله، او په پټه یې ورته
ووئیل، ”اُستاذ دلته دے او هغه تا غواړی.“ ۲۹ کله چې مریم دا واورېدل نو سمدستی
پاځېده او عیسیٰ له ورغله. ۳۰ خو عیسیٰ لا کلی ته نۀ وو رارسېدلے او لا په هغه ځائ
کښې وو چرته چې مرتا هغۀ سره مِلاو شوه. ۳۱ کوم یهودیان چې د مریم سره غمرازئ
دپاره کور کښې وُو، نو چې هغوئ ولیدل چې هغه زر پاځېده او بهر لاړه نو هغوئ ورپسې
روان شول، ځکه چې هغوئ دا ګڼل چې قبر له روانه ده چې پرې وژاړی. ۳۲ کله چې
مریم هغه ځائ له ورغله چرته چې عیسیٰ وو نو د هغۀ په لیدو سره په پښو ورته پرېوتله
او هغۀ ته یې ووئیل، ”اے مالِکه، کۀ چرې تۀ دلته وے نو زما ورور به مړ شوے نۀ وو.“
۳۳ کله چې عیسیٰ مریم او ورسره یهودیان په ژړا ولیدل نو هغۀ یو سوړ اسویلے وکړو
او ډېر زهیر شو. ۳۴ هغۀ تپوس وکړو چې، ”هغه تاسو کوم ځائ دفن کړے دے؟“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ جواب ورکړو، ”مالِکه، راشه او وې ګوره.“ ۳۵ عیسیٰ په ژړا شو. ۳۶ یهودیانو
ووئیل چې، ”وګوره د دهٔ هغهٔ سره څومره مینه وه.“ ۳۷ خو څینو ووئیل چې، ”ولې دې
سړی چا چې د هغه ړوند سړی سترګې بینا کړې وې دا نهٔ شو کولے چې لعزر یې د
مرګ نه بچ کړے وے؟“ ۳۸ عیسیٰ بیا سوړ اسویلے وکړو، او قبر له راغے. دا یو غار
وو چې مخې ته یې ګټه ایښودلے شوې وه. ۳۹ عیسیٰ وفرمائیل، ”دا ګټه لرې کړئ.“
مرتا، د مړ سړی خور، هغهٔ ته ووئیل، ”مالِکه، اوس خو به یې بوئ کړے وی ځکه چې د
دهٔ د مرګ خو څلور ورځې شوې دی.“ ۴۰ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل، ”ولې ما تاسو ته دا
نهٔ وُو وئیلی څهٔ، چې کهٔ چرې تاسو ایمان لرئ نو تاسو به د خُدائ پاک لوئی ووینئ؟“
۴۱ نو هغوئ ګټه لرې کړله. بیا عیسیٰ پورته وکتل او وې فرمائیل، ”پلاره، زهٔ ستا شُکر
کوم چې تا زما دُعا واورېدله. ۴۲ ما ته پته ده چې تهٔ همېشه زما اورې، خو ما د دې
حاضرو خلقو دپاره سوال وکړو نو چې د دوئ دا باور وشی چې زهٔ تا رالېږلے یم.“ ۴۳
بیا کله چې هغهٔ دا وفرمائیل نو هغهٔ په اوچت آواز چغه کړه، ”لعزره، بهر راوځه.“ ۴۴
نو مړ سړے بهر راووتو، د هغهٔ لاس او پښې د کتان په کفن کښې تړلے شوی وُو او مخ
یې په ټوکی کښې انغښتے شوے وو. عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”د دهٔ نه کفن لرې کړئ
او پرې یې ږدئ چې ځی.“

د حضرت عیسیٰ د مرګ سازش

۴۵ ډېر خلق چې د مریم سره قبر له راغلی وُو هغوئ چې هغه څهٔ ولیدل کوم چې
عیسیٰ وکړل نو په هغهٔ یې ایمان راوړو. ۴۶ خو په هغوئ کښې څینې فریسیانو له
ورغلل او هغه څهٔ یې ورته ووئیل څهٔ چې عیسیٰ کړی وُو. ۴۷ نو مشرانو اِمامانو او
فریسیانو یوه جرګه راوبلله او وې وئیل چې، ”مونږ ته څهٔ کول په کار دی؟ ځکه چې دا
سړے خو ډېرې معجزې ښکاره کوی. ۴۸ کهٔ مونږ دے دغه شان آزاد پرېږدو نو ټول
خلق به په دهٔ ایمان راوړی، او بیا به رومیان راشی او زمونږ ټول قوم او د خُدائ کور به
تباه کړی.“ ۴۹ خو په دوئ کښې یو تن چې نوم یې کائفس وو څوک چې په دغه کال د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ټولو نه مشر اِمام وو، هغوئ ته ووئیل، ”تاسو په هيڅ نۀ پوهېږئ، ۵۰ تاسو په دې نۀ
پوهېږئ چې ستاسو دپاره دا غوره ده چې د قوم دپاره دې يو سړے مړ کړے شی، نه
چې ټول قوم تباه او برباد شی.“ ۵۱ هغۀ دا د خپله ځانه ونۀ وئيل، بلکې د هغه کال د
مشر اِمام په حيثيت يې دا پېشګوئي وکړله چې عيسیٰ به د قوم دپاره قربان شی، ۵۲ او
نۀ صرف د قوم دپاره، بلکې د دې دپاره چې په ټوله دُنيا کښې د خُدائ پاک خوارۀ وارۀ
بچی رايوځائ کړی. ۵۳ نو د هم هغه ورځې نه پس هغوئ د هغۀ د مرګ منصوبه جوړه
کړه. ۵۴ نو په دې وجه عيسیٰ نور د يهوديانو په مينځ کښې آزاد نۀ ګرځېدو بلکې د هغه
ځائ نه يو کلی ته لاړو چې نوم يې اِفرائيم وو چې د صحرا سره نزدې مُلک کښې وو او
هغه هلته د خپلو مريدانو سره پاتې شو. ۵۵ اوس د يهوديانو د فسح اختر رانزدې وو او
ډېر خلق د کلی نه يروشلم ته د فسح د اختر نه مخکښې لاړل چې خپل ځانونه مقدس
کړی. ۵۶ هغوئ عيسیٰ لټولو او کله چې هغوئ د خُدائ په کور کښې ودرېدل نو د يو بل
نه يې تپوس کولو، ”څۀ مو خيال دے؟ ولې هغه به اختر له رانۀ شی څۀ؟“ ۵۷ په دې
وخت کښې مشرانو اِمامانو او فريسيانو دا حُکم ورکړے وو چې چا د عيسیٰ پته ولګوله
چې چرته دے نو دوئ دې پرې خبر کړی چې هغه ګرفتار کړی.

حضرت عيسیٰ په بيتِ‌عنياه کښې په تېلو مسح کړے شو

۱۲ ۱ د فسح د اختر نه شپږ ورځې مخکښې عيسیٰ بيتِ‌عنياه ته راغے چرته چې د
لعزر کور وو، څوک چې هغۀ د مړو نه بيا ژوندے کړے وو. ۲ هلته هغوئ هغۀ له د
ماښام مېلمستيا وکړه چې مرتا په کښې خِدمت کولو او لعزر هم د عيسیٰ سره په نورو
مېلمنو کښې په دسترخوان ناست وو. ۳ بيا مريم ښۀ قيمتی عطر چې نيم سېر قدرې
ؤو او د خالص خوشبوداره مرهمو نه جوړ وو راوړل، او د عيسیٰ په پښو يې واچول او
هغه يې بيا په خپلو وېښتو وچې کړې او ټول کور د دې عطرو د خوشبويۍ نه ډک شو.
۴ خو په دې يهوداه اِسکريوتی، چې د عيسیٰ يو مريد وو چې لږ وروستو د هغۀ مُخبر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کېدونکې وو، ووئیل چې، ۵ ”دا عطر په درې سوه دیناره ولې خرڅ نۀ کړې شو چې
پېسې یې خوار غریب له ورکړې شوې وې؟“ ۶ هغۀ دا خبره په دې ونۀ کړه چې
ګني هغه د خوارانو غمخور وو، خو ځکه چې هغه په خپله غل وو. هغۀ به د هغه پېسو نه
هم پټولې کومې به چې د چندې په تیلۍ کښې جمع کېدې او د هغۀ په اختیار کښې به وې.
۷ عیسیٰ وفرمائیل چې، ”هغه خپلې خوښې ته پرېږدئ. هغې دا عطر واخستل چې زما
د ښخولو د ورځې دپاره یې وساتی. ۸ ځکه چې غریبانان خو به تل تاسو سره وی خو
زۀ به درسره تل نۀ یم.“

د لعزر خلاف سازش

۹ کله چې د یهودیانو هغه لویه ګڼه خبر شوه چې هغه هلته دے، هغوئ نۀ یواځې دې
له راتلل چې عیسیٰ ووینی خو د لعزر د کتلو دپاره هم څوک چې هغۀ د مړو نه بیا
راژوندے کړے وو. ۱۰ نو مشرانو اِمامانو دا منصوبه جوړه کړه چې لعزر هم مړ
کړئ، ۱۱ ځکه چې د هغۀ په وجه ډېر یهودیان عیسیٰ له ورتلل او په هغۀ یې ایمان
راوړو.

د حضرت عیسیٰ په یروشلم کښې استقبال

۱۲ په بله ورځ ګڼ خلق چې اختر له راغلی وُو چې د دې نه خبر شول چې عیسیٰ هم
یروشلم ته راروان دے، ۱۳ نو هغوئ د کجورې څانګې واخستلې او د هغۀ استقبال له
ورووتل او دا نعرې یې وهلې، ”اُمبارکی. مبارک دے هغه څوک چې د مالِک خُدائ په
نوم راځی، د بنی اِسرائیلو بادشاه دې مبارک وی.“ ۱۴ او عیسیٰ یو کوچانړے وموندلو
او په هغې سور شو، لکه څنګه چې په صحیفو کښې لیکلی دی، ۱۵ ”اے د صیون
لورې. مۀ یرېږه. وګوره، ستا بادشاه په کوچانی سور راروان دے.“ ۱۶ هغه وخت خو
د عیسیٰ مریدان په دې پوهه نۀ شول، خو کله چې عیسیٰ خپلې لویئ ته ورسېدلو نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ ته بيا ورياد شول چې دا خو د هغهٔ په حقله ليکلے شوى وُو او هم دغه شان د
هغهٔ سره وشول. ۱۷ نو کوم خلق چې د هغهٔ سره وُو کله چې عيسىٰ لعزر ته د قبر نه د
راوتلو آواز وکړو او د مړو نه يې بيا ژوندے کړو، نو هغوئ د هغې ګواهى جارى ساتله.
۱۸ هم دغه وجه وه چې ډېر خلق د هغهٔ سره مِلاوېدو له ورغلل، ځکه چې هغوئ
اورېدلى وُو چې هم هغهٔ دا معجزه کړې ده. ۱۹ بيا فريسيانو يو بل ته ووئيل، ”تاسو
ګورئ چې مونږ هيڅ نهٔ شُو کولے، وګورئ، ټوله دُنيا په هغهٔ پسې روانه ده.“

ځينو يونانيانو غوښتل چې حضرت عيسىٰ سره مِلاو شى

۲۰ يو څو يونانيان په اختر کښې د عبادت دپاره تلى وُو. ۲۱ هغوئ فيليپوس له راغلل
څوک چې د بيتِ‌صيدا د ګليل اوسېدونکے وو، او هغهٔ ته يې ووئيل، ”صاحبه، مونږ
غواړو چې عيسىٰ سره مِلاو شُو.“ ۲۲ فيليپوس لاړو او اندرياس ته يې ووئيل، بيا هغوئ
دواړه لاړل او عيسىٰ يې خبر کړو. ۲۳ عيسىٰ هغوئ ته جواب ورکړو، ”هغه وخت راغلو
چې اِبن آدم خپله لوئى ومومى. ۲۴ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم ترڅو چې د غنمو دانه په
زمکه کښې ونهٔ غورزيږى او په خاوره کښې ښخه او مړه نهٔ شى تر هغې به دا صرف يوه
دانه وى. خو کله چې دا په خاورو کښې ښخه شى نو دا ډېره مېوه پېدا کړى. ۲۵ هغه
څوک چې د خپل ژوند سره مينه کوى هغه به يې بائيلى، او څوک چې په دُنيا کښې د
خپل ژوند نه نفرت کوى، هغه به يې د تل ژوندون دپاره وساتى. ۲۶ کهٔ څوک زما
خِدمت کوى هغه دې ما پسې راځى، او چرته چې زهٔ يم هلته به زما خادِم هم وى. هر
څوک چې زما خِدمت کوى، هغهٔ له به زما پلار عزت ورکړى.

حضرت عيسىٰ د خپل مرګ په حقله خبرې کوى

۲۷ اوس زما زړهٔ پرېشانه دے او زهٔ څهٔ ووايم؟ چې اے پلاره، ما د دې وخت نه بچ
کړه؟ خو، هم دا وجه ده چې زهٔ دې وخت له راغلے يم. ۲۸ اے پلاره، خپل نوم ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جلال ورکړه.“ بیا د آسمان نه یو آواز راغلو، ”ما خپل نوم ته جلال ورکړے دے او زۀ به
بیا هم جلال ورکړم.“ ۲۹ کومه ګڼه چې هلته ولاړه وه هغوئ دا واورېدل او وئ وئیل
چې دا د تندر آواز وو خو نورو ووئیل چې، ”فرښتې هغۀ سره خبرې وکړې.“ ۳۰ عیسیٰ
وفرمائیل چې، ”دا آواز زما د ګټې دپاره نه، خو ستاسو دپاره وو. ۳۱ اوس د دې دُنیا د
عدالت وخت دے او د دې دُنیا سردار یعنې شیطان به اوس بهر وویستلے شی. ۳۲ او
کله چې زۀ د زمکې نه وخېژولے شم نو زۀ به ټول خلق خپل ځان ته راکاږم.“ ۳۳
عیسیٰ دې خبرې ته اِشاره وکړه چې هغه به په کوم مرګ مری. ۳۴ ګڼې جواب ورکړو
چې، ”زمونږ شریعت دا وائی چې مسیح به تل تر تله وی، نو بیا تۀ څنګه وائې چې اِبن
آدم به ضرور په سولۍ وخېژولے شی؟ دا اِبن آدم دے څوک؟“ ۳۵ عیسیٰ هغوئ له
جواب ورکړو، ”رڼا لږ وخت دپاره تاسو سره ده. ترڅو چې رڼا تاسو سره ده وګرځئ،
هسې نه چې تیارۀ مو راګیر کړی. څوک چې په تیارۀ کښې ګرځی، هغۀ ته پته نۀ وی چې
چرته روان دے. ۳۶ ترڅو چې رڼا تاسو سره ده، په رڼا یقین کوئ نو چې تاسو د رڼا
زامن شئ.“

د یهودیانو بې‌ایمانی

د دې خبرو نه پس عیسیٰ د هغوئ نه لاړو او پټ شو. ۳۷ اګر کۀ عیسیٰ ډېرې معجزې د
هغوئ په موجودګۍ کښې وکړې، خو هغوئ په هغۀ باندې ایمان رانۀ وړو ۳۸ چې د
یشعیاه نبی دا خبره پوره شی چې فرمائیلی یې وُو، ”اے مالِکه، زمونږ په پیغام باندې چا
یقین کړے دے؟ مالِک خُدائ خپل قوت په چا ظاهر کړے دے؟“ ۳۹ په دې وجه
هغوئ ایمان راوړلے نۀ شو، ولې چې یشعیاه نبی دا هم وفرمائیل چې، ۴۰ ”هغۀ د
هغوئ سترګې ړندې کړې دی او زړونه یې ورله سخت کړی دی، نو چې هغوئ په خپلو
سترګو ونۀ وینی او په خپلو زړونو کښې پرې پوهه نۀ شی او د رغېدو دپاره ما ته راونۀ
ګرځی او زۀ یې روغ کړم.“ ۴۱ یشعیاه دا خبرې ځکه وکړې چې هغۀ د عیسیٰ لوئی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ولیده او د هغهٔ په حق کښې یې خبرې کولې. ۴۲ خو سره د دې په هغوئ کښې ډېرو
یهودی مشرانو هم په هغهٔ ایمان راوړو، خو د فریسیانو په وجه یې د دې اِقرار نهٔ کولو، او
د دې یرې چې هغوئ به د عبادتخانې نه بهر کړے شی. ۴۳ ځکه چې هغوئ د خُدائ
پاک نه د عزت په نسبت د انسان نه عزت حاصلول زیات خوښول.

د حضرت عیسیٰ کلام

۴۴ نو عیسیٰ په اوچت آواز وفرمائیل، "کهٔ څوک په ما ایمان راوړی نو هغه نهٔ یواځې دا
چې په ما ایمان راوړی بلکې په هغه چا هم چې زهٔ یې رالېږلے یم. ۴۵ او څوک چې ما
وینی هغه، هغه څوک وینی چې زهٔ یې رالېږلے یم. ۴۶ زهٔ دُنیا ته لکه د رڼا په شان
راغلے یم د دې دپاره چې څوک په ما ایمان راوړی هغه به په تیارهٔ کښې پاتې نهٔ شی.
۴۷ زهٔ د هغه چا عدالت نهٔ کوم څوک چې زما کلام اوری او تابعداری یې نهٔ کوی ځکه
چې زهٔ د دې دپاره نهٔ یم راغلے چې د دُنیا عدالت وکړم بلکې د دُنیا د بچ کولو دپاره
راغلے یم. ۴۸ خو څوک چې ما نهٔ منی او زما پېغام نهٔ قبلوی، د هغهٔ دپاره یو منصف
شته، یعنې، زما هغه کلام چې ما کړے دے، هغه به په ورځ د آخرت د هغهٔ عدالت
وکړی. ۴۹ زهٔ په خپل اختیار خبرې نهٔ کوم خو پلار چې زهٔ یې رالېږلے یم هغهٔ ما ته
حُکم کړے دے چې څهٔ ووایم او څنګه یې ووایم. ۵۰ او زهٔ خبر یم چې د هغهٔ حُکم د
تل عُمری ژوندون ورکوی، نو ځکه څهٔ چې پلار ما ته فرمائیلی دی، هم هغه څهٔ زهٔ وایم."

د مریدانو پښې وینځل

۱۳ ۱ د فسح د اختر نه مخکښې عیسیٰ ته معلومه شوه چې د دُنیا نه د هغهٔ د جدائۍ
وخت رانزدې شوے دے او هغه به خپل پلار ته ورشی. او د خپلو مریدانو سره یې په
دې دُنیا کښې مینه وه، او تر آخره وخته پورې یې ورسره مینه وکړه. ۲ د ماښام د
روټۍ وخت وو، او اِبلیس د مخکښې نه د شمعون اِسکریوتی د زوئ یهوداه په زړهٔ کښې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دا خیال اچولے وو چې په عیسیٰ مُخبری وکړی. ٣ او عیسیٰ پوهه وو چې پلار هغۀ له
د هر څۀ اختیار ورکړے دے او چې هغه د خُدائ پاک نه راغلے دے او خُدائ پاک له
واپس روان دے. ٤ نو هغه د روټۍ نه پاڅېدو، خپل څادر یې یو طرف ته کېښودو، یوه
تولیه یې راواخسته او د ملا نه یې تاو کړه. ٥ بیا هغۀ په یو لوښی کښې اوبۀ واچولې او
د خپلو مریدانو په پښو وینځلو یې شروع وکړه او په هغه تولیه یې وچولې چې د ځان نه
یې تاو کړې وه. ٦ کله چې هغه شمعون پطروس ته راورسېدو نو پطروس هغۀ ته
ووئیل چې، ”مالِکه، تۀ به زما پښې وینځې؟“ ٧ عیسیٰ جواب ورکړو، ”څۀ چې زۀ
کوم، تۀ اوس په دې نۀ پوهېږې خو وروستو به پوهه شې.“ ٨ پطروس هغۀ ته ووئیل،
”زۀ به تاسو هیڅکله پرې نۀ ږدم چې زما پښې ووینځې.“ عیسیٰ جواب ورکړو چې،
”ترڅو چې زۀ تا ونۀ وینځم نو تۀ به زما مرید نۀ یې.“ ٩ شمعون پطروس هغۀ ته
ووئیل، ”بیا نو مالِکه، نۀ یواځې زما پښې بلکې لاسونه او سر مې هم ووینځه.“ ١٠ عیسیٰ
هغۀ ته وفرمائیل، ”چا چې لامبلی وی هغۀ ته د پښو د وینځلو نه علاوه نور حاجت نشته
بلکې هغه ټول پاک دے، او تاسو پاک یئ خو ټول نه.“ ١١ ځکه چې عیسیٰ ته معلومه
وه چې څوک به په هغۀ مُخبری کوی نو په دې وجه هغۀ وفرمائیل چې، تاسو ټول پاک نۀ
یئ. ١٢ د هغوئ د پښو وینځلو نه پس، هغۀ خپل څادر راواخستو او کښېناستو او د
هغوئ نه یې تپوس وکړو، ”تاسو په دې پوهه شوئ چې ما تاسو سره څۀ وکړل؟ ١٣
تاسو ما ته اُستاذ او مالِک وایئ او دا ټیک وایئ ځکه چې زۀ یم. ١٤ نو کۀ ما ستاسو
مالِک او اُستاذ ستاسو پښې ووینځلې نو په تاسو هم لازم دی چې د یو بل پښې ووینځئ.
١٥ ما ستاسو دپاره یو مِثال قائم کړے دے، چې تاسو به هم هغه شان کوئ، څنګه چې
ما تاسو سره کړی دی. ١٦ زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې یو نوکر د خپل مالِک نه لوئ نۀ
وی او نۀ پېغام وړونکے د رالېږونکی نه لوئ وی. ١٧ اوس تاسو په دې خبره پوهه
شوئ نو تاسو بختور یئ کۀ چرې عمل پرې وکړئ. ١٨ زۀ ستاسو ټولو په حقله نۀ وایم،
څوک چې ما غوره کړی دی هغوئ زۀ پېژنم. خو چې د صحیفې دا خبره پوره شی چې،
”نو هغه چا چې روټۍ به یې ما سره خوړه هم هغه زما خلاف شولو.“ ١٩ زۀ تاسو ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اوس د هغه واقعې د پېښېدو نه مخکښې دا وايم د دې دپاره چې کله هغه پېښه شی نو چې
تاسو ايمان راوړئ چې مسيح هم زۀ يم. ۲۰ زۀ تاسو ته رښتيا وايم څوک چې زما يو
پېغام وړونکے قبول کړی هغوئ ما قبلوی او څوک چې ما قبول کړی نو هغه قبلوی چا
چې زۀ رالېږلے يم.“

د حضرت عيسىٰ د خپل مُخبر په حق کښې پېشګوئي

۲۱ د دې وئيلو نه پس عيسىٰ روح کښې سخت پرېشانه شو او وې وفرمائيل، ”زۀ درته
رښتيا وايم چې په تاسو کښې به يو زما مُخبری کوی.“ ۲۲ مريدانو يو بل ته وکتل او
شکمن شول چې دے دا د چا په حقله خبرې کوی. ۲۳ په هغوئ کښې يو مريد چې
عيسىٰ ورسره مينه کوله، د عيسىٰ سره جُخت ناست وو. ۲۴ نو شمعون پطروس هغۀ ته
اِشاره وکړه او ورته يې ووئيل چې، ”تپوس ترې وکړه چې هغه دا څوک يادوی.“ ۲۵ نو
هغه مريد عيسىٰ ته سر ورنزدې کړو او تپوس يې ترې وکړو، ”مالِکه، دا څوک دے؟“
۲۶ عيسىٰ جواب ورکړو، ”دا هغه څوک دے چې زۀ ورته د روټۍ دا ټُکړه په تالی کښې
لمده کړم او ور يې کړم.“ بيا هغۀ د روټۍ ټُکړه لمده کړه او د شمعون اِسکريوتی زوئ
يهوداه له يې ورکړه. ۲۷ د روټۍ د ټکړې خوړلو نه پس شېطان په هغۀ کښې ورننوتو.
عيسىٰ هغۀ ته وفرمائيل، ”څۀ چې کوې، زر يې وکړه.“ ۲۸ څوک چې روټۍ ته ناست وُو
د هغوئ نه يو کس هم په دې پوهه نۀ شو چې هغۀ ولې دۀ ته داسې وفرمائيل. ۲۹ څينو
دا ګُمان وکړو چې يهوداه سره تيلۍ ده، نو عيسىٰ هغۀ ته دا وفرمائيل چې اختر له چې
څۀ په کار دی هغه واخله يا دا چې غريبانانو له څۀ ورکړه. ۳۰ د نوړۍ اخستو نه پس
سمدستی يهوداه بهر ووتو. او دا توره شپه وه.

د حضرت عيسىٰ نوے حُکم

۳۱ کله چې يهوداه بهر لاړو نو عيسىٰ وفرمائيل، ”اوس اِبن آدم خپله لوئی ومونده او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک په هغۀ کښې لوئی ومونډله. ۳۲ کۀ خُدائ پاک په هغۀ کښې لوئی ومونډله،
نو خُدائ پاک به هم هغۀ ته په خپل ځان کښې لوئی ورکړی او هغۀ ته به زر لوئی
ورکړی. ۳۳ زما بچو، زۀ به د لږ وخت دپاره تاسو سره یم. بیا به تاسو ما لټوئ، او
څنګه چې ما یهودیانو ته وفرمائیل، نو دغه شان اوس تاسو ته هم وایم، چرته چې زۀ ځم
هلته تاسو نۀ شئ راتلے. ۳۴ زۀ تاسو له یو نوے حُکم درکوم چې د یو بل سره مینه
کوئ. لکه چې ما تاسو سره مینه کړې ده نو دغه شان تاسو هم د یو بل سره مینه کوئ.
۳۵ کۀ تاسو د یو بل سره مینه کوئ نو بیا به ټول خلق په دې پوهه شی چې تاسو زما
مريدان یئ.“

د حضرت عیسیٰ د شمعون پطروس د اِنکار په حقله پیشګوئي کول

۳۶ شمعون پطروس هغۀ ته ووئیل، ”مالِکه، تۀ چرته ځې؟“ عیسیٰ جواب ورکړو، ”چرته
چې زۀ ځم، تۀ اوس ما پسې هلته نۀ شې راتلے خو وروستو به راشې.“ ۳۷ پطروس هغۀ
ته ووئیل، ”مالِکه، زۀ اوس ولې نۀ شم درتلے؟ زۀ به خپل ځان په تا قربان کړم.“ ۳۸
عیسیٰ جواب ورکړو، ”تۀ به په رښتیا خپل ځان په ما قربان کړې څۀ؟ زۀ تا ته رښتیا
وایم چې نن به تۀ د چرګ د بانګ نه وړاندې درې ځله زما نه اِنکاری شې.“

حضرت عیسیٰ پلار ته د ورتلو لار ده

۱۴ ۱ ”خپل زړونه مۀ پریشانه کوئ، په خُدائ پاک ایمان ساتئ، او په ما هم ایمان
ساتئ. ۲ زما د پلار په کور کښې د اوسېدو ډېر ځایونه دی. کۀ چرې داسې نۀ وے نو
بیا به ما تاسو ته دا وئیلی وُو څۀ چې زۀ ځم چې تاسو دپاره ځائ تیار کړم؟ ۳ او کۀ
زۀ لاړ شم او تاسو له ځائ تیار کړم نو زۀ به په خپله بیا راشم او تاسو به د ځان سره
بوځم، نو چې چرته زۀ یم هلته به تاسو هم یئ. ۴ او تاسو ته د هغې لارې پته ده کوم
ځائ ته چې زۀ روان یم.“ ۵ توما هغۀ ته ووئیل، ”مالِکه، مونږ ته پته نشته چې تۀ چرته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

روان يې، نو مونږ ته د لارې څۀ پته ده؟" ۶ عيسىٰ هغۀ ته وفرمائيل، "زۀ لار يم، زۀ حق
يم او زۀ ژوندون يم. هيڅوک هم زما د وسيلې نه بغير پلار له نۀ شى راتلے. ۷ کۀ تاسو
زۀ پېژندلے نو تاسو به زما پلار هم پېژندلو. د هم اوس نه تاسو هغه پېژنئ او ليدلے مو
دے." ۸ فيليپوس هغۀ ته ووئيل، "مالِکه، مونږ ته پلار وښايه نو مونږ به مطمئن شُو."
۹ عيسىٰ جواب ورکړو چې، "فيليپوسه، تا سره زۀ د دومره مودې نه يم او بيا مې هم
نۀ پېژنې څۀ؟ چا چې زۀ ليدلے يم هغۀ پلار هم ليدلے دے، نو بيا تۀ څنګه وائې چې مونږ
ته پلار وښايه؟ ۱۰ په دې ستاسو باور نشته چې زۀ په پلار کښې يم او پلار په ما کښې
دے؟ زۀ چې کومې خبرې تاسو ته کوم هغه زۀ د خپل ځان نه نۀ کوم، خو دا پلار دے
چې په ما کښې اوسى او زما په وسيله خپل کار کوى. ۱۱ په ما يقين وکړئ چې زۀ پلار
کښې يم او پلار په ما کښې دے خو کۀ په ما يقين نۀ کوئ، نو بيا په ما د دې کارونو په
وجه باور وکړئ. ۱۲ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، څوک چې په ما ايمان راوړى هغه به هم
هغه کارونه کوى لکه چې زۀ يې کوم، او هغه به د دې نه هم لوئ کارونه کوى ځکه چې
زۀ پلار له روان يم. ۱۳ تاسو چې څۀ هم زما په نوم وغواړئ زۀ به هغه وکړم نو چې د
پلار لوئى په زوئ کښې څرګنده شى. ۱۴ کۀ تاسو زما په نوم ما نه څۀ هم وغواړئ زۀ
به يې وکړم.

د روحُ القُدس وعده

۱۵ کۀ تاسو ما سره مينه کوئ نو تاسو به زما په حُکمونو عمل کوئ. ۱۶ او زۀ به پلار
ته خواست وکړم چې تاسو ته بل مددګار درکړى چې تاسو سره به مدام وى. ۱۷ هغه د
حق روح دے، کوم چې دُنيا نۀ قبلوى ځکه چې دُنيا نۀ خو هغه وينى او نۀ يې پېژنى. خو
تاسو هغه پېژنئ ځکه چې هغه تاسو سره اوسى او هغه به په تاسو کښې وى. ۱۸ زۀ به
تاسو يتيمان نۀ پرېږدم، زۀ تاسو له واپس راځم. ۱۹ لږ وخت پس به دُنيا ما نور ونۀ
وينى خو تاسو به مې وينئ. ځکه چې زۀ ژوندے يم نو تاسو به هم ژوندى يئ. ۲۰ په هغه
ورځ به تاسو پوهه شئ چې زۀ په خپل پلار کښې يم او تاسو په ما کښې يئ او زۀ په تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې یم. ۲۱ څوک چې زما حُکمونه منی او په هغې عمل کوی نو دا هغه خلق دی چې
ما سره مینه کوی. او څوک چې ما سره مینه کوی زما پلار به ورسره مینه وکړی او زۀ
به هم د هغۀ سره مینه کوم او خپل ځان به ورته ښکاره کړم.“ ۲۲ بل یهوداه ترې تپوس
وکړو، ”مالِکه، دا څۀ وجه ده چې تۀ به صرف مونږ ته ځان ښکاره کړې او نورې دُنیا ته
نه؟“ ۲۳ عیسیٰ ورته جواب ورکړو، ”څوک چې زما سره مینه کوی، هغوئ به زما په
کلام عمل کوی او زما پلار به د هغوئ سره مینه کوی، او زۀ او پلار به هغوئ ته ورشو
او د هغوئ سره به اوسو. ۲۴ څوک چې ما سره مینه نۀ کوی هغه زما په کلام عمل نۀ
کوی، او دا کلام چې تاسو یې اورئ دا زما نۀ دے بلکې دا د پلار کلام دے چا چې زۀ
رالېږلے یم. ۲۵ ترڅو چې لا زۀ تاسو سره یم ما تاسو ته دا هر څۀ وفرمائیل. ۲۶ خو
مددګار یعنې روحُ القُدس چې پلار به یې زما په نوم رالېږی، هغه به تاسو ته هر څۀ
وښائی او درته به هغه هر څۀ دریادوی، چې ما تاسو ته فرمائیلی دی. ۲۷ زۀ تاسو ته
سکون پرېږدم، زما خپل سکون، هغه چې دُنیا یې نۀ شی ورکولے. نو مۀ پرېشانه کېږئ
او مۀ یرېږئ. ۲۸ تاسو واورېدل چې ما درته وفرمائیل، زۀ درنه روان یم او زۀ بیا تاسو
له واپس راځم. کۀ چرې تاسو ما سره مینه کوئ نو تاسو به په دې خوشحاله شئ چې زۀ
پلار له روان یم ځکه چې پلار زما نه لوئ دے. ۲۹ ما تاسو ته اوس د دې د پېښېدو نه
مخکښې دا وفرمائیل نو چې کله دا پېښ شی نو تاسو به ایمان راوړئ. ۳۰ زۀ به پس د
دې نه تاسو سره ډېرې خبرې ونۀ کړم ځکه چې د دې دُنیا سردار یعنې شیطان
راتلونکے دے. خو د هغۀ په ما هیڅ اختیار نشته. ۳۱ زۀ هغه کار کوم چې پلار څنګه
حُکم کړے دے نو ځکه چې دُنیا په دې پوهه شی چې زۀ د پلار سره مینه کوم. نو راځئ
چې د دې ځائ نه ځو.“

حضرت عیسیٰ د انګور اصلی بوټے

۱۵ ۱ ”زۀ د انګور اصلی بوټے یم او زما پلار باغوان دے. ۲ هغه زما نه هره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه څانګه پرې کوی چې مېوه نۀ نيسی او هره څانګه چې مېوه نيسی په هغې کښې
قينچۍ کوی چې نوره زياته مېوه ونيسی. ۳ د هغه کلام په ذريعه کوم چې ما تاسو ته
اورولے دے تاسو خو پاک او صفا شوی يئ. ۴ په ما کښې اوسئ لکه چې زۀ په
تاسو کښې اوسېږم. لکه څنګه چې يوه څانګه يواځې مېوه نۀ شی نيولے، ترڅو چې هغه
د انګور د بوټی سره پيوند نۀ وی، دغسې تاسو هم مېوه نۀ شئ نيولے ترڅو چې تاسو په
ما کښې نۀ اوسئ. ۵ زۀ د انګور بوټے يم او تاسو زما څانګې يئ. څوک چې په ما
کښې اوسی او زۀ په هغوئ کښې نو هغوئ ډېره مېوه نيسی، ځکه چې زما نه بغېر تاسو
هيڅ نۀ شئ کولے. ۶ هر څوک چې په ما کښې نۀ اوسی هغه به لکه د بېکاره څانګې
په شان ګزار کړے شی، او اوچ به شی، او دغه شان اوچې څانګې يو ځائ ته راټولېږی
او په اور کښې سوزولے کېږی. ۷ کۀ چرې تاسو په ما کښې اوسئ او زما خبرې په
تاسو کښې اوسی نو څۀ چې تاسو غواړئ هغه به تاسو له درکړے شی. ۸ نو چې کله
تاسو ډېره مېوه نيسئ نو په دې سره زما اصلی مريدان يئ او په دې سره زما پلار ته
لوئی ملاوېږی. ۹ څنګه چې پلار ما سره مينه کړې ده نو دغه شان زۀ تاسو سره مينه
کوم. زما په مينه کښې اوسئ. ۱۰ کۀ چرې تاسو زما په حُکمونو عمل کوئ نو تاسو به
زما په مينه کښې اوسېږئ لکه څنګه چې ما د خپل پلار په حُکمونو عمل کړے دے او د
هغۀ په مينه کښې اوسېږم. ۱۱ ما تاسو ته دا ټولې خبرې د دې دپاره وکړې چې زما
خوشحالی په تاسو کښې وی او چې ستاسو خوشحالی پوره شی. ۱۲ دا زما حُکم دے،
چې تاسو د يو بل سره مينه کوئ څنګه چې ما تاسو سره مينه کړې ده. ۱۳ د دې نه
لويه مينه چا کښې نشته چې يو کس دې د خپل دوست دپاره خپل سر ورکړی. ۱۴
تاسو به هله زما دوستان يئ چې زما په حُکمونو عمل کوئ. ۱۵ نو زۀ د دې نه پس
تاسو ته غلامان نۀ وايم، ځکه چې غلام ته پته نۀ وی چې د هغۀ مالِک څۀ کوی، خو ما
تاسو ته دوستان وئيلی دی ځکه چې ما تاسو ته هر هغه څۀ ښکاره کړی دی کوم چې ما
د پلار نه اورېدلی دی. ۱۶ تاسو زۀ غوره کړے نۀ يم خو ما تاسو غوره کړی يئ او ما
تاسو مقرر کړئ چې لاړ شئ او مېوه ونيسئ، هغه مېوه چې د تل ده. نو پلار به تاسو ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هر هغه څۀ درکړی څۀ چې تاسو زما په نوم د هغۀ نه وغواړئ. ۱۷ دا زما تاسو ته حُکم
دے چې د يو بل سره مينه کوئ.

تاسو نه د دُنيا نفرت

۱۸ کۀ دُنيا تاسو نه نفرت کوی نو تاسو پوهه شئ چې ستاسو نه اول يې ما نه نفرت
کړے دے. ۱۹ کۀ چرې تاسو د دُنيا وے نو دُنيا به تاسو سره د خپلو په شان مينه
کړې وه، خو تاسو د دُنيا نۀ يئ. خو ما تاسو د دُنيا نه جدا کړئ نو دغه وجه ده چې دُنيا
تاسو نه نفرت کوی. ۲۰ دا خبرې يادې ساتئ چې کومې ما تاسو ته وکړې، يو نوکر هم
د خپل مالِک نه لوئ نۀ وی. نو چې هغوئ زۀ وزورولم نو تاسو به هم وزوروی. کۀ هغوئ
زما په کلام عمل وکړی نو ستاسو په کلام به هم عمل وکړی. ۲۱ خو دوئ به زما د نوم
په سبب تاسو سره دا هر څۀ وکړی ځکه چې هغوئ هغه نۀ پېژنی چا چې زۀ رالېږلے يم.
۲۲ کۀ زۀ راغلے نۀ وے او دوئ ته مې وئيلے نۀ وے نو دوئ به مجرم نۀ وُو، خو
اوس د هغوئ سره د خپلې ګناه څۀ بهانه نشته. ۲۳ څوک چې ما نه نفرت کوی هغه
زما د پلار نه هم نفرت کوی. ۲۴ کۀ چرې ما د هغوئ په مينځ کښې داسې کارونه نۀ
وے کړے کوم چې بل هيچا هم نۀ دی کړی نو هغوئ به مجرم نۀ وے، خو اوس هغوئ
دا وليدل او مونږ پلار زوئ دواړو نه نفرت کوی. ۲۵ هم د هغوئ په شريعت کښې دا
ليکلی دی چې، "هغوئ ما نه بېسببه نفرت وکړو." ۲۶ خو چې مددګار راشی کوم چې
به زۀ تاسو ته د پلار نه درلېږم، يعنې د حقيقت روح چې د پلار نه راوځی، هغه به زما په
باب کښې ګواهی ورکړی. ۲۷ تاسو به هم ګواهی ورکوئ ځکه چې تاسو د اول نه ما
سره يئ."

د مريدانو نه د دُنيا نفرت

۱۶ ۱ "ما تاسو ته دا خبرې د دې دپاره وکړې چې تاسو د تيندک خوړلو نه بچ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شئ. ۲ نو هغوئ به تاسو د عبادتخانو نه شړی، او بېشکه داسې وخت راتلونکے دے
څوک چې تاسو قتلوی هغوئ به دا گُمان کوی چې په دې کار کولو سره هغوئ د خُدائ
پاک خِدمت کوی. ۳ هغوئ به دا کارونه ځکه کوی چې هغوئ نۀ پلار پېژنی او نۀ ما.

د روحُ القُدس کار

۴ خو ما دا خبرې تاسو ته ځکه وکړې چې کله دا کار پېښ شی نو تاسو ته به رایاد
شی چې ما تاسو د دې په حقله خبر کړی وئ. ما تاسو ته دا خبرې د اول نه ځکه ونۀ
کړې ځکه چې زۀ تاسو سره وم، ۵ خو اوس زۀ هغه چا ته روان یم چا چې زۀ
رالېږلے یم. اوس په تاسو کښې هيڅوک زما نه دا تپوس نۀ کوی چې تۀ چرته روان يې؟
۶ خو دا کومې خبرې چې ما تاسو ته وکړې په هغې ستاسو زړونه غمژن شول. ۷
خو زۀ تاسو ته رښتيا وایم چې دا ستاسو دپاره بهتره ده چې زۀ لاړ شم. ځکه کۀ زۀ لاړ
نۀ شم نو مددگار به تاسو ته رانۀ شی خو کۀ زۀ لاړ شم نو هغه به زۀ تاسو له راولېږم.
۸ او کله چې هغه راشی نو هغه به دُنيا د گناه او د صداقت او اِنصاف په باب کښې
ملامته کړی، ۹ د گناه په باب کښې ځکه چې هغوئ په ما ایمان نۀ راوړی، ۱۰ د
صداقت په باب کښې ځکه چې زۀ پلار له ځم او تاسو به ما نور ونۀ وينئ، ۱۱ او د
اِنصاف په باب کښې ځکه چې د دې دُنيا سردار يعنې شېطان مجرم کړے شو. ۱۲ ما
سره نورې هم ډيرې خبرې دی چې تاسو ته يې وکړم خو تاسو اوس دا نۀ شئ برداشت
کولے. ۱۳ خو چې د حقيقت روح راشی نو هغه به تاسو د حقيقت طرف ته بوځی ځکه
چې هغه به د خپله ځانه خبرې نۀ کوی، خو هغه څۀ به وائی څۀ چې د خُدائ پاک نه
اوری او تاسو ته به د راتلونکو واقعاتو په حقله پېشگوئي کوی. ۱۴ هغه به ما ته لوئی
راکړی ځکه چې هغه به زما نه هغه څۀ حاصل کړی چې په ما کښې دی او تاسو ته به
ووائی. ۱۵ څۀ چې د پلار دی هغه زما دی، په دې وجه ما تاسو ته وفرمائيل چې هغه به
ما نه هغه څۀ حاصل کړی څۀ چې په ما کښې دی او تاسو ته به يې وښائی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غم په خوشحالۍ کښې بدلېدل

۱۶ په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وينئ او بيا لږ ساعت پس به تاسو ما وينئ."
۱۷ بيا د هغۀ ځينو مريدانو يو بل ته ووئيل، "د هغۀ مونږ ته د دې بيان نه څۀ مطلب
دے چې په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وينئ او بيا لږ ساعت پس به تاسو ما
وينئ، او، چې زۀ خپل پلار له روان يم؟" ۱۸ هغوئ وئيل چې، "د هغۀ د دې لږ ساعت
نه څۀ مطلب دے؟ مونږ ته پته نشته چې د هغۀ بيان د څۀ په حقله دے." ۱۹ عيسىٰ په
دې پوهه شو چې هغوئ له ما نه د تپوسونو په طلب دی نو هغۀ هغوئ ته وفرمائيل، "ولې
تاسو په دې بحث کوئ کوم بيان چې ما تاسو له وکړو چې، په لږ ساعت کښې به تاسو
نور ما نۀ وينئ او بيا لږ ساعت پس به تاسو ما وينئ؟ ۲۰ نو زۀ تاسو ته رښتيا وايم
چې تاسو به ژاړئ او وير به کوئ خو دُنيا به خوشحاله وی. تاسو به په غم کښې ډوب
يئ خو ستاسو غم به په خوشحالۍ بدل شی. ۲۱ د ماشوم د پيدا کېدو په وخت کښې
ښځه په تکليف کښې وی. خو د ماشوم په پيدا کېدو سره د هغې نه ټول دردونه هېر شی،
د دې خوشحالۍ په وجه چې هغې دُنيا ته يو نوے ماشوم راوستو. ۲۲ نو اوس تاسو
غمژن يئ خو زۀ به تاسو بيا ووينم او ستاسو زړونه به خوشحاله شی او هيڅوک به
ستاسو خوشحالی تاسو نه وانۀ خلی. ۲۳ په هغه ورځ به تاسو زما نه هيڅ خواست نۀ
کوئ. زۀ تاسو ته رښتيا وايم، کۀ تاسو زما په نوم د پلار نه څۀ هم وغواړئ، نو هغه به يې
درکړی. ۲۴ تر اوسه پورې تاسو زما په نوم هيڅ نۀ دی غوښتی. وغواړئ نو تاسو له به
درکړے شی نو چې ستاسو خوشحالی پوره شی.

زۀ په دُنيا غالب يم

۲۵ ما تاسو ته دا هر څۀ په مِثالونو کښې بيان کړل. خو وخت راروان دے چې زۀ به
تاسو ته نور په مِثالونو کښې خبرې ونۀ کړم خو په ډاګه به درته د پلار په حقله خبرې
کوم. ۲۶ په هغه ورځ به تاسو زما په نوم غواړئ. زۀ دا نۀ وايم چې زۀ به د پلار نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ستاسو دپاره خواست کوم. ۲۷ ځکه چې پلار په خپله تاسو سره مينه کوی، ځکه چې
تاسو ما سره مينه کوئ او ستاسو دا ايمان دے چې زۀ د خُدائ پاک د طرف نه راغلے
يم. ۲۸ زۀ د پلار نه دې دُنيا ته راغلے يم او اوس زۀ دُنيا بيا پرېږدم او خپل پلار له
ځم.“ ۲۹ د هغۀ مريدانو ووئيل، ”گوره، تۀ اوس په ډاګه لګيا يې او نۀ په مِثالونو. ۳۰
مونږ اوس پوهېږو چې تۀ د هر څۀ نه خبر يې او د تپوسونو کولو حاجت درنه د چا
نشته. هم په دې وجه زمونږ دا ايمان دے چې تۀ د خُدائ پاک د طرفه راغلے يې.“ ۳۱
عيسیٰ هغوئ ته جواب ورکړو، ”ولې تاسو اوس په ما يقين کوئ څۀ؟ ۳۲ گورئ، وخت
راروان دے، بلکې راغلے دے چې تاسو به خوارۀ وارۀ شئ او هر يو به خپلو کورونو ته
لاړ شئ او تاسو به ما اېک يواځې پرېږدئ، خو بيا هم زۀ يواځې نۀ يم ځکه چې پلار ما
سره دے. ۳۳ ما تاسو ته دا هر څۀ ووئيل نو چې تاسو په ما کښې سلامتيا حاصله
کړئ. په دې دُنيا کښې به تاسو زحمتونو سره مخامخ شئ. خو زړَور شئ ځکه چې زۀ په
دُنيا غالب شوے يم.“

د حضرت عيسیٰ د خپلو مريدانو دپاره دُعا

۱۷ ۱ د دې خبرو کولو نه پس عيسیٰ پاس آسمان ته وکتل او وې فرمائيل، ”پلاره،
وخت راغلے دے، خپل زوئ ته لوئی ورکړه نو چې زوئ تا له جلال درکړی. ۲ ځکه
چې تا ما ته په ټولو بنی آدمو اختيار راکړے دے چې هغوئ ټولو له تل عُمری ژوندون
ورکړم څوک چې راته تا حواله کړی دی. ۳ او تل عُمری ژوندون دا دے چې هغوئ تا
وپېژنی چې صرف تۀ رښتينے خُدائ پاک يې او عيسیٰ مسيح څوک چې تا رالېږلے
دے. ۴ ما په زمکه تا له جلال درکړو د هغه کار په ختمولو چې تا ما ته د کولو دپاره
حواله کړے وو. ۵ نو اے پلاره، اوس تۀ ما له په خپل حضور کښې لوئی راکړه، هغه
لوئی چې کومه ما د دُنيا د پيدا کېدو نه اول ستا په حضور کښې لرله. ۶ ما ستا نوم
هغوئ ته څرګند کړو کوم خلق چې په دُنيا کښې تاسو ما ته راکړی دی. هغوئ ستا وُو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او تا ما له راکړل او هغوئ ستا په کلام عمل کړے دے. ۷ اوس هغوئ پوهه شوی دی
چې هر څۀ چې تا ما له راکړی دی دا ستا د طرفه دی. ۸ ځکه چې ما هغوئ ته هغه
کلام ورکړے دے کوم چې تا ما له راکړے دے، او دوئ هغه قبول کړے دے، او هغوئ
په حقيقت پوهه شوی دی چې زۀ له تا نه راغلے يم، او د هغوئ په دې ايمان دے چې زۀ
تا رالېږلے يم. ۹ زۀ د دُنيا دپاره دُعا نۀ کوم خو د هغوئ دپاره دُعا کوم څوک چې تا
ما ته په حواله کړی دی ځکه چې هغوئ ستا دی. ۱۰ څۀ چې زما دی هغه ستا دی، او
څۀ چې ستا دی هغه زما دی، او په هغوئ کښې زما لوئی څرګنده شوه. ۱۱ نور زۀ په
دُنيا کښې نۀ پاتې کېږم خو هغوئ په دُنيا کښې دی او زۀ تا ته درروان يم. اے قُدوسه
پلاره، د خپل نوم په طاقت د هغوئ حفاظت وکړه څوک چې تا ما له راکړی دی، نو چې
هغوئ هم يو موتے شی څنګه چې مونږ دواړه يو يُو. ۱۲ ترڅو چې زۀ د هغوئ سره وم
ما ستا په نوم د هغوئ حفاظت وکړو کوم چې تا ما له راکړے وو. ما د هغوئ حفاظت
وکړو او په هغوئ کښې يو هم هلاک نۀ شو بې له يو نه چې مرګ يې مقرر وو، نو چې د
صحيفې ليک پوره شی. ۱۳ خو زۀ اوس تا ته درروان يم. چې په دُنيا کښې کله زۀ دوئ
سره وم نو ما دوئ ته د دې خبرو بيان وکړو د دې دپاره چې دوئ زما د خوشحالئ نه
معمور شی. ۱۴ ما ستا پيغام هغوئ له ورکړے دے او دُنيا هغوئ نه نفرت کوی ځکه
چې هغوئ د دُنيا نۀ دی لکه څنګه چې زۀ د دُنيا نۀ يم. ۱۵ زۀ ستا نه دا خواست نۀ کوم
چې دوئ د دې دُنيا نه وباسی بلکې ستا نه دا خواست کوم چې دوئ د شيطان نه
محفوظ وساتی. ۱۶ دوئ د دُنيا نۀ دی لکه څنګه چې زۀ د دُنيا نۀ يم. ۱۷ دوئ د
حقيقت په وسيله مقدس کړه، ستا کلام حقيقت دے. ۱۸ لکه څنګه چې تا زۀ دُنيا ته
رالېږلے يم نو دغه شان ما دوئ دُنيا ته لېږلی دی. ۱۹ او د دوئ دپاره زۀ خپل ځان
مقدس کوم نو چې دوئ هم په حقيقت کښې مقدس شی. ۲۰ خو زۀ صرف د دوئ
دپاره دُعا نۀ غواړم بلکې د هغه چا دپاره هم څوک چې د دوئ د کلام په وسيله به په ما
ايمان راوړی. ۲۱ چې هغوئ هم يو موتے شی، اے پلاره، لکه څنګه چې تۀ او زۀ يو يُو.
نو دغه شان دې دوئ هم په مونږ کښې يو وی، چې دُنيا په دې يقين وکړی چې زۀ تا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

رالېږلے یم. ۲۲ کومه لوئی چې تا ما له راکړې ده هغه ما دوئ له ورکړه د دې دپاره
چې دوئ یو وی لکه چې مونږ یو یُو. ۲۳ زۀ په هغوئ کښې یم او تۀ په ما کښې یې، چې
دوئ په مکمل توګه یو شی. بیا چې دُنیا په دې پوهه شی چې زۀ تا رالېږلے یم، او تا د
دوئ سره هم داسې مینه وکړله لکه چې ما سره دې کوله. ۲۴ اے پلاره، هغه خلق
ځوک چې تا ما له راکړی دی زۀ غواړم چې دوئ هم ما سره وی چرته چې زۀ یم، چې
دوئ زما لوئی ووینی کومه چې تا ما له راکړې ده ځکه چې تا د دُنیا د پېدا کېدو نه
مخکښې ما سره مینه کړې ده. ۲۵ اے صادقه پلاره، دُنیا تا نۀ پېژنی خو زۀ تا پېژنم او
دوئ ته پته ده چې تا زۀ رالېږلے یم. ۲۶ ما ستا نوم دوئ ته څرګند کړو او دا به لا نور
هم څرګندوم د دې دپاره چې کومه مینه چې تا ما سره کوله، هغه دې په دوئ کښې هم
وی، او زۀ دې هم په دوئ کښې یم.“

د حضرت عیسیٰ ګرفتارول

۱۸ ۱ د دې خبرو نه پس عیسیٰ د خپلو مریدانو سره بهر ووتو او د قِدرون د وادۍ
نه پورې وتلو. هلته یو باغ وو چې عیسیٰ او د هغۀ مریدان په کښې ورننوتل. ۲ نو
یهوداه، ځوک چې به د هغۀ مُخبری کوی، هغۀ ته د هغه ځائ هم پته وه ځکه چې عیسیٰ
به اکثر د خپلو مریدانو سره هلته مِلاوېدو. ۳ نو یهوداه د فریسیانو او مشرانو اِمامانو
له خوا د رومی آفسر وسله بنده دسته او محافظان ہیوې او مشعلونه په لاس هغه ځائ ته
راغلل. ۴ عیسیٰ په دې پوهېدو چې څۀ به ورسره کیږی خو بیا هم ور مخکښې شو او
هغوئ نه یې تپوس وکړو چې، ”تاسو ځوک لټوئ؟“ ۵ هغوئ جواب ورکړو چې،
”عیسیٰ ناصری.“ عیسیٰ وفرمائیل، ”زۀ هغه یم.“ او یهوداه چا چې د هغۀ مُخبری وکړه د
هغوئ سره ولاړ وو. ۶ کله چې عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”زۀ هغه یم،“ نو هغوئ
وروستو شول او په زمکه پرېوتل. ۷ عیسیٰ بیا هغوئ نه تپوس وکړو، ”دا تاسو ځوک
لټوئ؟“ او هغوئ جواب ورکړو، ”عیسیٰ ناصری.“ ۸ عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”ما تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ته وفرمائيل چې هغه زۀ يم. کۀ تاسو ما لټوئ نو دا نور سړی پرېږدئ چې ځی.“ ۹ دا
د هغۀ د هغه خبرو پوره کول وُو چې هغۀ فرمائيلی وُو، ”چې ما د هغوئ نه يو کس هم نۀ
دے ضائع کړے څوک چې تا ما ته حواله کړی دی.“ ۱۰ نو شمعون پطروس خپله
تُوره راوېستله او د مشر اِمام په غلام يې ګزار وکړو او ښے غوږ يې ترې نه پرې کړو. د
غلام نوم ملخوس وو. ۱۱ عيسىٰ پطروس ته وفرمائيل چې، ”خپله تُوره واپس په تيکی
کښې کېږده. ولې زۀ هغه پياله ونۀ څښم چې پلار ما ته راکړې ده؟“

د حضرت عيسىٰ د مشر اِمام په مخکښې پېش کول

۱۲ نو د سپاهيانو دستې سره د خپل آفسر او يهودی محافظانو او مشرانو عيسىٰ ونيولو
او وې تړلو. ۱۳ هغوئ هغه اول اناس ته بوتلو، اناس د کائفس سخر وو څوک چې د
هغه کال دپاره مشر اِمام وو. ۱۴ کائفس هغه سړے وو چا چې يهوديانو ته دا مشوره
ورکړې وه چې دا بهتره ده چې يو سړے د ټول قوم دپاره مړ شی.

د حضرت عيسىٰ نه د پطروس اِنکار

۱۵ شمعون پطروس او يو بل مريد په عيسىٰ پسې وروستو روان وُو او د هغه بل مريد د
مشر اِمام سره تعلق وو نو ځکه هغه د عيسىٰ سره د مشر اِمام دربار ته ورننوتو. ۱۶
خو پطروس د دروازې نه بهر ايسار شو. نو هغه بل مريد چې د مشر اِمام سره يې تعلق
وو، واپس بهر راووتو او د هغه ښځې سره يې خبرې وکړې چې د دروازې چوکيداره وه
او پطروس يې دننه راوستو. ۱۷ ښځې پطروس ته ووئيل، ”آيا تۀ هم د دې سړی مريد نۀ
يې څۀ؟“ پطروس ووئيل چې، ”نه، زۀ نۀ يم.“ ۱۸ نوکرانو او محافظانو د سکارو اور بل
کړے وو ځکه چې يخنی وه او هغوئ ترې چاپېره ولاړ وُو او ځانونه يې تودول. او
پطروس هم د هغوئ سره ولاړ وو او ځان يې تودولو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مشر اِمام د حضرت عيسیٰ نه تحقيقات کول

۱۹ بيا مشر اِمام د عيسیٰ نه د هغهٔ د مريدانو او د هغهٔ د تعليم په حقله تپوس وکړو.
۲۰ عيسیٰ جواب ورکړو چې، ”ما دُنيا ته په ډاګه خبرې کړې دی. ما همېشه په
عبادتخانو او د خُدائ په کور کښې تعليم ورکړے دے چرته چې ټول يهوديان راغونډيږی
او ما په پټه څۀ هم نۀ دی وئيلی. ۲۱ نو تۀ زما نه تپوسونه ولې کوې؟ هغوئ نه تپوس
وکړه چا چې هغه اورېدلی دی څۀ چې ما هغوئ ته وئيلی دی، هغوئ ته پته ده چې ما څۀ
وئيلی دی.“ ۲۲ کله چې عيسیٰ دا وفرمائيل نو يو محافظ چې د هغهٔ په خوا کښې ولاړ
وو عيسیٰ ته يې په مخ څپېړه ورکړه او وې وئيل، ”مشر اِمام ته څوک داسې جواب
ورکوی څۀ؟“ ۲۳ عيسیٰ جواب ورکړو، ”کۀ بد مې وئيلی وی نو په ما يې ثابته کړه، خو
کۀ مې ټيک خبره کړې وی نو څپېړه دې ولې راکړه؟“ ۲۴ بيا اناس عيسیٰ مشر اِمام
کائفس ته تړلے ولېږلو.

د پطروس د حضرت عيسیٰ نه بيا اِنکار

۲۵ په دې دوران کښې شمعون پطروس ولاړ وو او خپل ځان يې تودولو، نو هغوئ ترې
تپوس وکړو، ”ولې تۀ هم د هغهٔ د مريدانو نه يو نۀ يې څۀ؟“ هغهٔ اِنکار وکړو او وې وئيل
چې، ”نه، زۀ نۀ يم.“ ۲۶ د مشر اِمام يو غلام چې د هغه سړی خپلوان وو د چا نه چې
پطروس غوږ پرې کړے وو ورنه تپوس وکړو، ”ما تۀ د هغهٔ سره په باغ کښې نۀ وې
ليدلے څۀ؟“ ۲۷ پطروس بيا اِنکاری شو او چرګ په هم هغه وخت کښې بانګ ووئيلو.

د پيلاطوس په وړاندې د حضرت عيسیٰ پيش کېدل

۲۸ بيا هغوئ عيسیٰ سحر وختی د کائفس د کور نه د رومی ګورنر قلعې ته بوتلو. نو
يهوديان د قلعې نه بهر ودرېدل ځکه چې هغوئ غوښتل چې خپل ځانونه د پليتۍ نه وساتی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې دپاره چې د فسح خوراک نه منع نۀ کړے شی. ۲۹ نو پیلاطوس ورته بهر راووتو او
تپوس یې ترې وکړو، "تاسو د دې سړی خلاف څۀ اِلزام لګوئ؟" ۳۰ هغوئ جواب
ورکړو، "کۀ دا سړے چرې مجرم نۀ وے نو مونږ به تا له نۀ راوستو." ۳۱ پیلاطوس
هغوئ ته ووئیل، "دے بوځئ او د خپل شریعت په مطابق یې فېصله وکړئ." یهودیانو
جواب ورکړو چې، "مونږ ته دا اجازت نشته چې څوک مړ کړُو." ۳۲ او دغه شان د
عیسیٰ هغه خبره پوره شوه چې هغه به په کوم قسمه مرګ مړ شی. ۳۳ نو پیلاطوس
واپس قلعې ته ننوتو او عیسیٰ یې راوغوښتو او د هغۀ نه یې تپوس وکړو چې، "تۀ د
یهودیانو بادشاه یې څۀ؟" ۳۴ عیسیٰ جواب ورکړو، "دا تپوس تۀ په خپله ما نه کوې، یا
کۀ بل چا درته زما په حقله وئیلی دی؟" ۳۵ پیلاطوس ووئیل، "زۀ یهودی یم څۀ؟ ستا
خپل قام او مشرانو اِمامانو تۀ ما ته په حواله کړے یې. تا څۀ کړی دی؟" ۳۶ عیسیٰ
جواب ورکړو، "زما بادشاهی د دې دُنیا بادشاهی نۀ ده. کۀ چرې زما بادشاهی د دې دُنیا
وے، نو زما خادِمانو به د یهودیانو نه زما د بچ کولو دپاره د هغوئ سره جنګ کړے
وے. خو زما بادشاهی د دې دُنیا نۀ ده." ۳۷ پیلاطوس هغۀ ته ووئیل، "نو تۀ بادشاه
یې؟" عیسیٰ جواب ورکړو چې، "تۀ وائې چې زۀ بادشاه یم. آو، زۀ د دې دپاره پېدا شوے
یم، او د دې دپاره زۀ دُنیا ته راغلے یم چې د حقیقت ګواهی ورکړم. او هر څوک چې
حقیقت خوښوی هغه زما آواز اوری." ۳۸ پیلاطوس هغۀ ته ووئیل، "حقیقت څۀ دے؟"

په حضرت عیسیٰ د مرګ فتویٰ

دې نه پس هغه بیا یهودیانو له بهر ورووتو او هغوئ ته یې ووئیل چې، "ما د دۀ خلاف
هیڅ جرم پېدا نۀ کړو. ۳۹ خو ستاسو دا رِواج دے چې زۀ یو قېدی د فسح اختر په ورځ
ستاسو دپاره آزادوم. ستاسو دا خوښه ده چې زۀ د یهودیانو بادشاه درته آزاد کړم څۀ؟"
۴۰ خو په جواب کښې خلقو چغې کړلې، "نه، دا سړے نه، خو برابا آزاد کړه." او برابا
یو ډاکو وو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٩ (١) بیا پیلاطوس عیسیٰ بوتلو او په کوړو یې ووهلو. (٢) او سپاهیانو د ازغو تاج
جوړ کړو او هغهٔ ته یې په سر کړو او هغهٔ ته یې کاسنی چُوغه ورواغوسته. (٣) هغوئ
هغهٔ له راتلل، او ورته یې وئیل، ”اے د یهودیانو بادشاه سلامت.“ او په مخ به یې څپېړه
ورکوله. (٤) یو ځل بیا پیلاطوس بهر راوتو او یهودیانو ته یې ووئیل چې، ”وګورئ زهٔ
هغه تاسو له بهر راولم چې تاسو خبر شئ چې ما د هغهٔ خلاف هیڅ جرم ونهٔ موندلو.“
(٥) نو عیسیٰ بهر راغلو د ازغو تاج یې په سر وو او کاسنی چُوغه یې اغوستې وه.
پیلاطوس هغوئ ته ووئیل، ”وګورئ، دا هغه سړے دے.“ (٦) کله چې مشرانو اِمامانو
او د خُدائ د کور محافظانو هغه ولیدو هغوئ چغې کړې، ”دے په سولۍ راځوړند کړئ.
دے په سولۍ راځوړند کړئ.“ پیلاطوس هغوئ ته ووئیل چې، ”دے بوځئ او په خپله یې
په سولۍ کړئ ځکه چې ما د دهٔ خلاف هیڅ جرم ونهٔ موندلو.“ (٧) یهودیانو هغهٔ ته
جواب ورکړو چې، ”مونږ سره شریعت شته، او د هغه شریعت په مطابق دے د مرګ
لائق دے ځکه چې دهٔ د خُدائ پاک د زوئ کېدو دعویٰ کړې ده.“ (٨) کله چې
پیلاطوس دا واورېدل نو هغه نور زیات یرې واخستلو. (٩) هغه خپلې قلعې ته بیا دننه
شو او د عیسیٰ نه یې تپوس وکړو چې، ”تهٔ د کوم ځائ نه راغلے یې؟“ خو عیسیٰ ورته
هیڅ جواب ورنهٔ کړو. (١٠) نو پیلاطوس هغهٔ ته ووئیل، ”تهٔ ما سره خبرې نهٔ کوې څهٔ؟ تا
ته دا معلومه نهٔ ده چې ما سره دا اختیار شته چې تا آزاد کړم او دا اختیار هم راسره
شته چې تا په سولۍ کړم؟“ (١١) عیسیٰ هغهٔ ته جواب ورکړو چې، ”ستا به په ما باندې
هیڅ اختیار نهٔ وے کهٔ چرې دا د بره نه تا ته نهٔ وے درکړے شوے. په دې وجه چا چې
زهٔ تا ته په حواله کړے یم، هغه د لوئ ګناه مجرم دے.“ (١٢) د هغه ساعت نه پس
پیلاطوس ډېر کوشش کولو چې هغه آزاد کړی خو یهودیانو چغې وهلې، ”کهٔ تا دا سړے
آزاد کړو نو تهٔ د رومی قیصر خیر خواه نهٔ یې. هر څوک چې د بادشاه کېدو دعویٰ کوی
هغه د رومی قیصر مخالفت کوی.“ (١٣) کله چې پیلاطوس دا خبرې واورېدلې نو هغهٔ
عیسیٰ بهر راوویستو او د عدالت په کُرسۍ هغه ځائ کښېناستو چې دونکاچه ورته وائی
یا په آرامی ژبه کښې ورته ګبتا وائی. (١٤) د غرمې په وخت کښې چې د فسح اختر د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تیارولو ورځ وه، پیلاطوس یهودیانو ته ووئیل، ”وګورئ، دا دے ستاسو بادشاه.“ ۱۵
هغوئ چغې سورې جوړې کړې، ”بو یې ځئ، بو یې ځئ. په سولۍ یې کړه.“ پیلاطوس
هغوئ نه تپوس وکړو، ”ستاسو بادشاه په سولۍ کړم څهٔ؟“ مشرانو اِمامانو جواب ورکړو
چې، ”زمونږ خو د قیصر نه بغیر بل بادشاه نشته.“ ۱۶ بیا پیلاطوس عیسیٰ هغوئ ته د
سولۍ کولو دپاره په حواله کړو. نو هغوئ عیسیٰ بوتلو.

د حضرت عیسیٰ په سولۍ کول

۱۷ او هغهٔ خپله سولۍ په خپله پورته کړې وه، او هغه بهر هغه ځائ ته لاړو چې ورته د
کوپړو ځائ وائی، او په آرامی ژبه کښې ورته ګولګتا وائی. ۱۸ هلته هغوئ هغه په سولۍ
کړو او ورسره یې دوه نور هم، یو ښی لاس ته او بل ګس لاس ته، او عیسیٰ د هغوئ په
مینځ کښې وو. ۱۹ پیلاطوس په سولۍ د یوې تختې لګولو حکم ورکړو چې پرې دا لیک
وو، ”عیسیٰ ناصری د یهودیانو بادشاه.“ ۲۰ ډېرو یهودیانو دا تختۍ ولوستله ځکه چې
هغه ځائ چې چرته عیسیٰ په سولۍ کړے شو هغه ښار ته نزدې وو، او هغه تختۍ په
آرامی، لاطینی او یونانی ژبه کښې لیکلے شوې وه. ۲۱ بیا د یهودیانو مشرانو اِمامانو
پیلاطوس ته ووئیل، ”دا مهٔ لیکئ چې د یهودیانو بادشاه، بلکې داسې ولیکئ چې، دهٔ وئیلی
وُو چې زهٔ په خپله د یهودیانو بادشاه یم.“ ۲۲ پیلاطوس جواب ورکړو، ”نه، د کومو
لیکلو چې ما حکم ورکړے دے هغه ټیک دے.“ ۲۳ کله چې سپاهیانو عیسیٰ په سولۍ
کړو، هغوئ د هغهٔ جامې راواخستې او په څلورو برخو یې تقسیم کړې، د هر یو سپاهی
دپاره یوه برخه، او چُوغه یې روغه پرېښوده. ځکه چُوغه لا ګنډلے شوې نهٔ وه او د سر
نه تر ښکته پورې ټوله د یوې ټوټې وه. ۲۴ نو هغوئ یو بل ته ووئیل، ”مونږ ته دا خیری
کول نهٔ دی په کار، راځئ چې پرې پچه واچوو، ویه ګورو چې د چا رسیږی.“ دغه شان
د صحیفې لیک پوره شو چې، ”هغوئ زما جامې په خپلو کښې تقسیم کړې او زما په
چُوغه یې پچه واچوله.“ هم دغه شان سپاهیانو وکړل. ۲۵ خو د عیسیٰ د سولۍ سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نزدې د هغهٔ مور او ترور او د کلوپاس ښځه مريم او مريم مګدلينی ولاړې وې. ۲۶ کله
چې عيسیٰ خپله مور د خپل خوږ مريد سره په خوا کښې ولاړه وليده عيسیٰ هغې ته
وفرمائيل، ”مورې، دا ستا زوئ دے.“ ۲۷ هغهٔ بيا مريد ته وفرمائيل، ”دغه ستا مور
ده.“ د هغه وخت نه پس هغه مريد هغه خپل کور ته بوتله.

د حضرت عيسیٰ مرګ

۲۸ د دې نه پس عيسیٰ چې پوهه شو چې هر څهٔ پوره شوی دی نو هغهٔ وفرمائيل، ”زهٔ
تږے يم.“ او دې سره د صحيفې يوه پېشګوئې پوره شوه. ۲۹ هلته يو لوښے د تروې
سرکې نه ډک پروت وو. نو هغوئ يو اسفنج په کښې لوند کړو او د ويلنې په څانګه يې
کېښودو او دا يې د عيسیٰ شونډو ته ورورسولو. ۳۰ کله چې سرکه عيسیٰ ته ورکړے
شوه نو هغهٔ وفرمائيل چې، ”دا کار پوره شو.“ بيا يې سر ټيټ کړو او ساه يې ورکړه.

د حضرت عيسیٰ پوښتۍ په نيزه وهل

۳۱ اوس دا د فسح دپاره د تيارئ کولو د جمعې ورځ وه او راتلونکې ورځ د خاص
سبت وه. په دې وجه يهوديانو نهٔ غوښتل چې د سبت په ورځ دې مړی په سولۍ پاتې
شی، نو هغوئ پيلاطوس ته خواست وکړو چې د دوئ پښې دې ماتې کړے شی او مړی
دې راکوز کړے شی. ۳۲ نو سپاهيان راغلل او د اولنی سړی پښې يې ماتې کړې او بيا
يې د هغه بل سړی پښې ماتې کړې چې عيسیٰ سره په سولۍ شوی وُو. ۳۳ خو کله چې
هغوئ عيسیٰ له راغلل او وې ليدو چې هغه د اول نه مړ دے، نو هغوئ د هغهٔ پښې ماتې
نهٔ کړې. ۳۴ خو د دې باوجود يو سپاهی د هغهٔ پوښتۍ په نيزه ووهله او سمدستی ترې د
وينو او اوبو دارې روانې شوې. ۳۵ هغه سړی چې دا وکتل هغهٔ ګواهی ورکړه او د هغهٔ
ګواهی رښتيا ده. هغه رښتيا خبرې کوی د دې دپاره چې تاسو هم ايمان راوړئ. ۳۶ دا
کارونه وشول نو چې د صحيفې وينا پوره شی چې، ”د هغهٔ يو هډوکے به هم مات نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړے شی.“ ۳۷ او بیا په یو بل آیت کښې راغلی دی چې، ”هغوئ به هغه سړی ته ګوری
چې په نېزه یې سورے کړو.“

د حضرت عیسیٰ ښخېدل

۳۸ د هغې نه پس یوسف چې د ارمتیه وو د پیلاطوس نه د عیسیٰ د مړی وړلو خواست
وکړو. یوسف د عیسیٰ مرید وو خو په پټه ځکه چې هغه د یهودیانو نه یرېدو. د پیلاطوس
په اجازت سره هغه راغلو او د هغهٔ مړے یې یوړو. ۳۹ د هغهٔ سره نیکودیموس نومې
سړے هم ملګرے شو څوک چې عیسیٰ له د شپې ورغلے وو، او نیکودیموس تقریباً د
پنځوس سېره د مُر چیړ سره د عُودو ګډ کړی راوړل. ۴۰ هغوئ دواړو د عیسیٰ لاش
واخستو او د یهودیانو د ښخولو د رِواج په مطابق یې خوشبودار د کتان کفن کښې
ونغښتو. ۴۱ په کومځ ځائ کښې چې عیسیٰ په سولیٔ کړے شوے وو هلته کښې یو باغ
وو او په باغ کښې دننه یو نوے قبر وو چې د دې نه وړاندې په کښې لا څوک ښخ شوی
نهٔ وُو. ۴۲ ځکه چې دا د یهودیانو د فسح د تیاری ورځ وه او دا قبر د هغه ځائ سره
نزدې وو نو هغوئ عیسیٰ په دې کښې کېښودو.

د حضرت عیسیٰ بیا ژوندی کېدل

۲۰ ۱ د اِتوار په ورځ سحر وختی چې لا توره خړه وه مریم مګدلینی قبر له لاړه او
وې کتل چې د غار د خولې نه کاڼے لرې کړے شوے وو. ۲ نو هغه په منډه شمعون
پطروس او هغه بل مرید له راغله چا سره چې عیسیٰ مینه کوله او ورته یې ووئیل چې،
”هغوئ مالِک د قبر نه وړے دے، او مونږ ته دا پته نشته چې کوم ځائ هغوئ د هغهٔ
لاش ښخ کړے دے.“ ۳ نو پطروس او هغه بل مرید راووتل او قبر طرف ته روان
شول. ۴ هغوئ دواړو یو ځائ منډې وهلې خو هغه بل مرید د پطروس نه مخکښې شو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او قبر ته وړاندې ورسېدو. ۵ هغهٔ سر ټيټ کړو او دننه يې وکتل چې د کتان کفن هلته
پروت وو خو دننه ورنهٔغلو. ۶ بيا شمعون پطروس چې په هغهٔ پسې وو راورسېدو او
غار ته ورننوتو. د کتان هغه کفن يې هلته پروت وليدو ۷ او هغه رومال چې د عيسىٰ
سر يې پرې تړلے وو د کتان د کفن سره نهٔ وو بلکې ځان له جدا انغښتے شوے په يو
بل ځائ کښې پروت وو. ۸ بيا هغه بل مريد څوک چې قبر ته مخکښې رسېدلے وو
هغه هم قبر ته ورننوتو او وې ليدل او يقين يې پرې وکړو. ۹ نو اوس هم هغوئ د
صحيفو په مطلب پوهه نهٔ وُو چې عيسىٰ به خامخا د مړو نه بيا ژوندے پاڅى.

د حضرت عيسىٰ مريم مګدلينى ته څرګندېدل

۱۰ نو مريدان واپس خپلو کورونو ته لاړل. ۱۱ خو مريم د قبر نه بهر ولاړه وه او ژړل
يې. او په ژړا کښې هغه ورټيټه شوه چې غار کښې دننه وګورى. ۱۲ او هغې هلته دوه
فرښتې په سپينو جامو کښې د لاش په ځائ ناستې وليدې، يوه سر ته او بله پښو ته، په
هغه ځائ کښې چرته چې د عيسىٰ لاش کېښودے شوے وو. ۱۳ هغوئ د هغې نه تپوس
وکړو چې، ”اے خورې، تهٔ ولې ژاړې؟“ هغې جواب ورکړو چې، ”هغوئ زما مالِک
چرته اوړے دے او ما ته پته نشته چې هغه يې کوم ځائ ښخ کړے دے.“ ۱۴ د دې
خبرو نه پس هغې مخ راواړولو او عيسىٰ يې هلته ولاړ وليدو، خو هغې ونهٔ پېژندلو چې دا
عيسىٰ دے. ۱۵ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، ”اے خورې، تهٔ ولې ژاړې؟ تهٔ څوک لټوې؟“
هغې دا خيال وکړو چې دا د دې باغ مالى دے، نو ورته يې ووئيل، ”صاحبه، کهٔ چرې تا
هغه د دې ځائ نه وړے وى نو ما ته ووايه چې هغه دې کوم ځائ ښخ کړے دے، او زهٔ
به هغه يوسم.“ ۱۶ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، ”مريمې.“ هغې هغهٔ ته مخ ورواړولو او په
آرامى ژبه کښې يې وئيل، ”ربونى.“ چې مطلب يې اُستاذ دے. ۱۷ عيسىٰ هغې ته
وفرمائيل، ”ګوره چې ما ته لاس رانهٔ وړې ځکه چې زهٔ لا خپل پلار ته نهٔ يم ورغلے. خو
زما ورونړو له لاړه شه او هغوئ ته ووايه چې زهٔ خپل پلار له او ستاسو پلار له، خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک له او ستاسو خُدائ پاک له پاس ځم.“ ١٨ مریم مگدلینی مریدانو له لاړه او
وې وئیل چې، ”ما مالِک ولیدو.“ او هغې هغوئ ته د هغه هر څهٔ حال ووئیلو څهٔ چې
عیسیٰ ورته فرمائیلی وُو.

د حضرت عیسیٰ مریدانو ته ښکاره کېدل

١٩ د پیر په شپه چې مریدانو د یهودیانو د یرې نه دروازې بندې کړې وې ناست وُو،
چې په دې کښې عیسیٰ راغلو، د هغوئ په مینځ کښې ودرېدو او ورته يې وفرمائیل،
”السلام علیکم.“ ٢٠ د دې نه پس هغهٔ هغوئ ته خپل لاسونه او خپله پښتئ وښودله. نو
چې کله مریدانو مالِک ولیدو نو هغوئ ډېر خوشحاله شُو. ٢١ عیسیٰ یو ځل بیا
وفرمائیل چې، ”په تاسو دې سلامتیا وی، څنګه چې پلار زهٔ رالېږلے یم هم دغسې زهٔ
تاسو لېږم.“ ٢٢ بیا يې په هغوئ وپوکل او وې فرمائیل، ”زما له خوا نه روحُ القُدس
قبول کړئ. ٢٣ کهٔ چرې تاسو د چا ګناهونه ویخښئ نو هغوئ به ویخښلے شی، او کهٔ
تاسو هغوئ ونهٔ بخښئ نو هغوئ به ونهٔ بخښلے شی.“

حضرت عیسیٰ او توما

٢٤ په دولسو مریدانو کښې یو توما چې برغونے هم بللے شی کله چې عیسیٰ راغے
هغه د نورو سره موجود نهٔ وو. ٢٥ نو نورو مریدانو هغهٔ ته ووئیل چې، ”مونږ مالِک
ولیدلو.“ خو توما هغوئ ته ووئیل چې، ”ترڅو چې ما د هغهٔ په لاس کښې د مېخونو
زخمونه لیدلی نهٔ وی او د مېخونو په زخمونو مې ګوتې وهلې نهٔ وی، او خپل لاس مې د
هغهٔ په پښتئ نهٔ وی لګولے نو زهٔ به په دې هیڅکله یقین ونهٔ کړم.“ ٢٦ اتهٔ ورځې پس د
هغهٔ مریدان بیا په هماغه کور کښې دننه راجمع وُو او توما هم د هغوئ سره موجود وو.
اګر کهٔ دروازې تالا وې خو عیسیٰ راغلو د هغوئ په مینځ کښې ودرېدو او وې فرمائیل،
”په تاسو دې سلامتیا وی.“ ٢٧ بیا هغهٔ توما ته وفرمائیل، ”خپلې ګوتې دلته کېږده او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما لاسونه ووینه او خپل لاس راوړاندې کړه او زما په پښتۍ یې ولګوه. نور شک مهٔ کوه
خو یقین کوه.“ ۲۸ توما هغهٔ ته ووئیل، ”زما مالِکه او زما خُدایه پاکه.“ ۲۹ عیسیٰ هغهٔ
ته وفرمائیل، ”په دې چې تا زهٔ ولیدم نو ایمان دې راوړو. بختور دی هغوئ چا چې زهٔ نهٔ
یم لیدلے او ایمان یې راوړے دے.“

د دې کِتاب مقصد

۳۰ عیسیٰ د خپلو مریدانو په موجودګۍ کښې نورې هم ډېرې معجزې ښکاره کړې
دی، کومې چې په دې کِتاب کښې نهٔ دی لیکلے شوې. ۳۱ خو دا یو څو معجزې څکه
لیکلے شوې دی چې تاسو په دې ایمان راوړئ چې عیسیٰ هم مسیح، یعنې د خُدائ پاک
زوئ دے، او چې د ایمان راوړلو په وسیله تاسو ته د هغهٔ په نوم ژوندون مِلاو شی.

د حضرت عیسیٰ اووهٔ مریدانو ته ښکارېدل

۲۱ ۱ څهٔ موده پس عیسیٰ بیا د ګلیل د دریاب په غاړه مریدانو ته خپل ځان
ښکاره کړو. هغه په دې طریقه ښکاره شو. ۲ شمعون پطروس او توما چې غبرګونے
هم بللے کېږی او نتنی‌ایل چې د ګلیل د قانا وو او د زبدی زامن، او دوه نور مریدان هم
هلته موجود وو. ۳ شمعون پطروس هغوئ ته ووئیل، ”زهٔ د کبانو ښکار له ځم.“ نو
هغوئ ورته ووئیل چې، ”مونږ به هم درسره ځو.“ هغوئ روان شول او کشتۍ ته وختل
خو په هغه شپه هغوئ هیڅ ونهٔ نیول. ۴ چې سحر شو نو عیسیٰ د دریاب په غاړه ولاړ
وو خو مریدانو ته دا پته نهٔ وه چې دا عیسیٰ دے. ۵ عیسیٰ هغوئ ته نعرې کړې، ”اے
دوستانو، تاسو څهٔ کبان ونیول کهٔ نه؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”نه.“ ۶ هغوئ ته یې
وفرمائیل، ”د کِشتۍ ښی طرف ته جال ووایئ نو تاسو به څهٔ کبان ونیسئ.“ کله چې
هغوئ جال وغورزولو نو هغوئ جال کِشتۍ ته نهٔ شو راخېژولے څکه چې په هغې کښې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ډېر زيات کبان راګېر شوی وُو. ۷ بيا هغه مريد چې عيسىٰ ورسره مينه کوله پطروس
ته ووئيل، "دا خو مالِک دے." کله چې شمعون پطروس دا واورېدل چې دا مالِک دے
نو هغهٔ زر خپل قميص واچولو ځکه چې هغهٔ خپل قميص کوز کړے وو او درياب ته يې
ودانګل. ۸ خو نور مريدان په کِشتۍ کښې راغلل او د کبانو ډک جال يې راښکو ځکه
چې هغوئ د وچې زمکې نه لرې نهٔ وُو خو تقريباً يو سل ګزه به وراخوا وُو. ۹ کله چې
هغوئ غاړې ته راوختل نو هغوئ د سکرو اور وليدو چې دپاسه پرې کبان او لږه روټۍ
پرته وه. ۱۰ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، "د خپلو هغه کبانو نه چې اوس مو ونيول
څهٔ راوړئ." ۱۱ نو شمعون پطروس کِشتۍ ته ورغلو او جال يې زمکې ته راښکلو چې د
غټو کبانو نه ډک وو، او دا يو سل درې پنځوس وُو، او سره د دې چې دومره زيات وُو
خو بيا هم جال ونهٔ شلېدلو. ۱۲ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل، "راشئ او ناشته وکړئ." په
مريدانو کښې يو کس هم دا همت ونهٔ کړو چې تپوس ترې وکړی چې، "تهٔ څوک يې؟"
ځکه چې هغوئ ته دا پته وه چې دا مالِک دے. ۱۳ عيسىٰ راغلو، او روټۍ يې واخسته
او هغوئ له يې ورکړه او هم دغه شان يې کبان هم تقسيم کړل. ۱۴ اوس دا دريم ځل
وو چې عيسىٰ د مړو نه د ژوندی کېدو نه وروستو مريدانو ته ځان ښکاره کړو.

حضرت عيسىٰ او پطروس

۱۵ د ناشتې نه پس عيسىٰ شمعون پطروس ته وفرمائيل، "شمعونه د يوحنا زويه، تهٔ د
نورو ټولو نه ما سره زياته مينه کوې څهٔ؟" هغهٔ جواب ورکړو چې، "آو مالِکه، تا ته پته
ده چې زهٔ تا سره مينه کوم." عيسىٰ هغهٔ ته وفرمائيل چې، "نو بيا زما ګډورې وڅروه."
۱۶ په دويم ځل هغهٔ ورته وفرمائيل چې، "شمعون د يوحنا زويه، تهٔ ما سره مينه
کوې؟" پطروس ورته ووئيل، "آو، مالِکه، تا ته ښهٔ پته ده چې زهٔ تا سره مينه کوم."
عيسىٰ ورته وفرمائيل، "نو بيا زما ګډې سمبالې کړه." ۱۷ په دريم ځل عيسىٰ هغهٔ ته
وفرمائيل چې، "شمعون د يوحنا زويه، تهٔ ما سره مينه کوې؟" پطروس په دې خبره
غمژن شو ځکه چې هغهٔ ترې په دريم ځل دا تپوس وکړو چې، "تهٔ ما سره مينه کوې؟"

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغهٔ ووئيل، ”مالِکه، تا ته د هر څهٔ ښهٔ پته ده. تهٔ په دې پوهېږې چې زهٔ تا سره مينه
کوم.“ عيسىٰ وفرمائيل، ”زما ګډې وڅروه. ۱۸ زهٔ تا ته رښتيا وايم چې کله چې تهٔ
ځوان وې نو تا به خپله ملا په خپله تړله او چرته چې به دې خوښه وه هلته به تللې، خو
کله چې تهٔ زوړ شې نو تهٔ به خپل لاسونه خوارهٔ کړې او بل څوک به دې ملا وتړی او
هغه خوا ته به دې بوځی چرته چې تهٔ تلل نهٔ غواړې.“ ۱۹ عيسىٰ دا خبره د دې راز
څرګندولو دپاره وکړه چې پطروس به په دغه شان شهيد کړے شی چې د خُدائ پاک
جلال به په کښې څرګند شی. بيا عيسىٰ هغهٔ ته وفرمائيل چې، ”ما پسې راځه.“

حضرت عيسىٰ او د هغهٔ خوږ مريد

۲۰ پطروس راوګرځېدو او هغه مريد يې په ځان پسې راروان وليدلو د چا سره چې
عيسىٰ مينه کوله، هغه چې د ماښام د روټۍ په وخت کښې عيسىٰ سره نزدې ناست وو
او دا تپوس يې ترېنه کړے وو چې، ”مالِکه، هغه څوک دے چې په تا به مُخبری کوی؟“
۲۱ کله چې پطروس هغه وليدو نو د عيسىٰ نه يې تپوس وکړو، ”مالِکه، د هغهٔ اَنجام به
څهٔ وی؟“ ۲۲ عيسىٰ جواب ورکړو، ”کهٔ زهٔ وغواړم چې هغه دې تر هغې ژوندے پاتې
شی ترڅو چې زهٔ بيا راشم نو ستا په دې کښې څهٔ؟ تهٔ ما پسې راځه.“ ۲۳ په دې وجه د
ايماندارانو په مينځ کښې دا خبره خوره شوه چې دا مريد به نهٔ مری. خو عيسىٰ دا نهٔ وُو
فرمائيلی چې هغه به نهٔ مری، هغهٔ صرف وفرمائيل، ”کهٔ زهٔ وغواړم چې هغه دې تر هغې
ژوندے پاتې شی ترڅو چې زهٔ بيا راشم، نو ستا په دې کښې څهٔ؟“ ۲۴ دا هغه مريد دے
چې د دې هر څهٔ ګواهی کوی او دا يې وليکل. مونږ ته پته ده چې د هغهٔ ګواهی رښتيا ده.
۲۵ خو نور هم ډېر کارونه دی چې عيسىٰ کړی وُو، کهٔ چرې دا ټول ليکلے شوے وے
نو زما دا خيال دے چې په ټوله دُنيا کښې به د هغه ليکلے شوو کتابونو ځائ نهٔ وے.

تاسو پوښتنې لرئ؟ +1 807.700.6699
pashtobibles.org © يوسفزی ۲۰۱۹
Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.